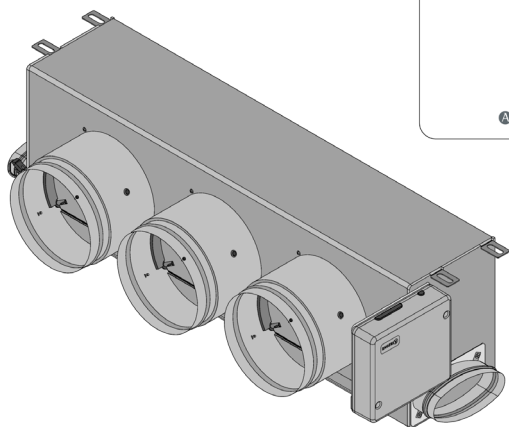




PL

Instrukcja montażu

Easyzone 25



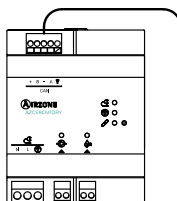
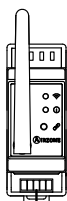
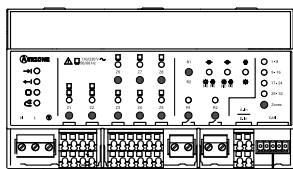
AIRZONE

AZCE8CMIVALC

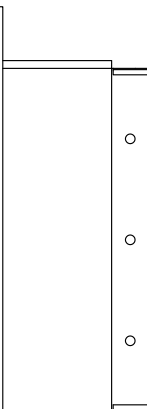
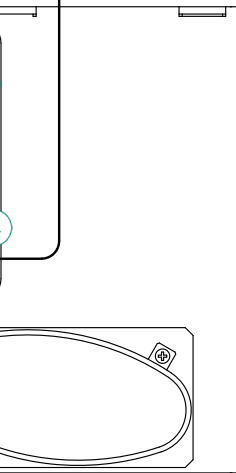
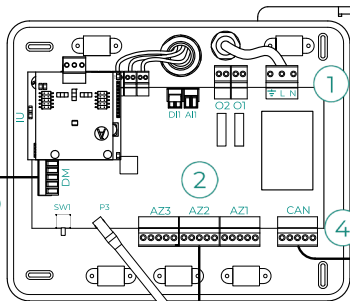
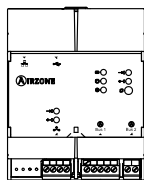
AZCE8CMIVALR

AZCE8CMIDRY

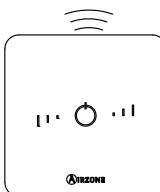
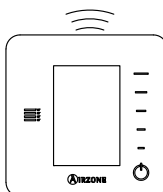
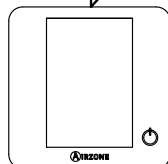
AZX6AIQSNS



AZX6WSPHUB



AZX6CABLEBUS



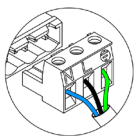
AZCE6BLUEZEROC

AZCE6LITEC

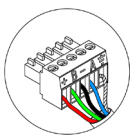
AZCE6THINKR

AZCE6LITER

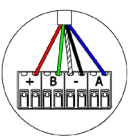
1



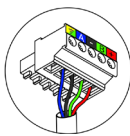
2



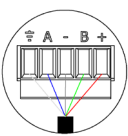
3



4



5



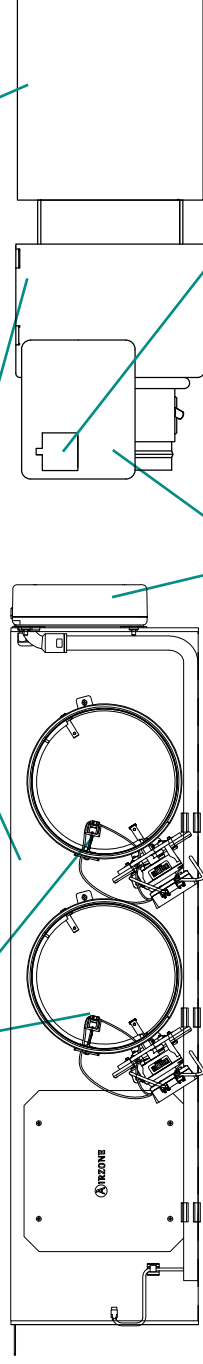
A Kék	Blå	Blauw	Nietbieski	Blå	Melyna	Zils
Fekete	Svart	Zwart	Czarny	Svart	Juoda	Meins
Árnyékolás	Kabelskärm	Afgeschermd	Oplot	Deksel	Skydas	Ekrāns
B Zöld	Grön	Groen	Zielona	Grønn	Žalia	Zaļš
+ Piros	Röd	Rood	Czerwona	Red	Raudona	Sarkans

N	Semleges	Neutral	Nul	Neutralny	Noytral	Neutralus	Neitrāls
F	Fázis	Fas	Fase	Faza	Fase	Fazē	Fāze
L	Föld	Jord	Aarding	Uziemienie	Jording	Jzeminimas	Zemējums

(HU) Airzone ionizátor
(SV) Jonisator Airzone
(NL) Ionisator Airzone
(PL) Jonizator Airzone
(NO) Airzone ionisator
(LT) Airzone jonizatorius
(LV) Airzone jonizators

(HU) Easyzone 25
(SV) Easyzone 25
(NL) Easyzone 25
(PL) Easyzone 25
(NO) Easyzone 25
(LT) Easyzone 25
(LV) Easyzone 25

(HU) Beltéri egységhez
(SV) Inomhusenhet
(NL) Interieureenheid
(PL) Jednostki wewnętrznej
(NO) Innendørsenheden
(LT) Vidinio bloko
(LV) Iekšējpu blokam



(HU) Vezérlőegység
(SV) Centralenhet
(NL) Systeemcentrale
(PL) Centrala systemu
(NO) Hovedkontrollkort
(LT) Pagrindinė valdymo plokštė
(LV) Galvenais vadības panelis

(HU) Vezérlőátjárók
(SV) Styrutgångar
(NL) Regelgateways
(PL) Bramy sterujące
(NO) Kontrollgatewayer
(LT) Tinklo sąajos
(LV) Vadības vārtes

Spis Treści

OCHRONA ŚRODOWISKA	8
PRZED ROZPOCZĘCIEM	9
ELEMENTY I MONTAŻ	11
> Centrala systemu (AZCE8CB1IAQ)	11
> Montaż	11
> Połączenie	11
> Czujnik jakości powietrza w pomieszczeniu AirQ Sensor (AZX6AIQ5NSB)	17
> Montaż	17
> Połączenie	17
> Moduł kontrolny Airzone dla osuszacza (AZCE8CM1DRY)	18
> Montaż	18
> Połączenie	18
> Resetowanie	19
> Moduł kontrolny Airzone dla zaworów bezprzewodowych VALR (AZCE8CM1VALR)	20
> Montaż	20
> Połączenie	20
> Resetowanie	20
> Głowica termostatyczna bezprzewodowa Airzone VALR dla grzejników (AZX6AC1VALR)	21
> Montaż	21
> Połączenie	21
> Moduł kontrolny Airzone dla zaworów przewodowych 110/230 V VALC (AZCE8CM1VALC)	22
> Montaż	22
> Połączenie	22
> Konfiguracja	23
> Głowica termostatyczna przewodowa Airzone 110/230V VALC dla elementów systemu promiennikowego (AZX6AC1VALC)	24
> Montaż	24
> Połączenie	25
> Termostaty przewodowe	26
> Elementy	26
> Montaż	26
> Połączenie	26

> Termostaty bezprzewodowe	27
> Elementy	27
> Montaż	27
> Webserver Airzone Cloud	28
> Elementy	28
> Montaż	29
> Połączenie	30
> Centrala kontrolna jednostek hydronicznych Airzone (AZX6CCPGAWI)	32
> Elementy	32
> Montaż	32
> Połączenie	33
> Panel sterowania Supermaster Airzone (AZX6CSMASTER)	37
> Montaż	37
> Połączenie	37
> Brama integracyjna KNX Airzone (AZX6KNXGTWAY)	38
> Elementy	38
> Montaż	38
> Połączenie	38
> Brama sterująca Airzone dla klimakonwektora z 3 prędkościami (AZX6FANCOILZ)	39
> Elementy	39
> Montaż	39
> Połączenie	40
> Płyta sterująca Airzone dla klimakonwektora 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)	41
> Elementy	41
> Montaż	41
> Połączenie	42
> Brama sterująca Airzone dla jednostki elektromechanicznej (AZX6ELECTROMECC)	43
> Elementy	43
> Montaż	43
> Połączenie	44
> Czujnik temperatury z obejmą (AZX6ACCTPA)	46
> Czujnik temperatury z osłoną termometryczną (AZX6SONDPROTEC)	46
> Miernik zużycia energii Airzone (AZX6ACCCON)	47
> Montaż	47
> Połączenie	47
> Resetowanie	47

INSTALACJA SYSTEMU	48
> Montaż plenum Easyzone	48
> Montaż w jednostce wewnętrznej	48
> Montaż wlotu powietrza wentylacyjnego (CMV)	49
> Dodatkowe informacje o Easyzone	50
> Montaż przepustnicy obejściowej	50
> Blokowanie przepustnicy	51
> Plenum zmechanizowane z zaślepką	51
> Instalacja termostatów	52
> Podłączenie do jednostki wewnętrznej	52
> Inne elementy peryferyjne	52
> Zasilanie systemu	53
SPRAWDZANIE INSTALACJI	54
KONFIGURACJA WSTĘPNA	55
> Airzone Blueface Zero	55
> Airzone Think	56
> Airzone Lite	58
> Sprawdzanie konfiguracji wstępnej	59
> Resetowanie systemu	59
> Resetowanie strefy	59
REGULOWANIE PRZEPŁYWU	60
> Ustawienie przepływu (REG)	60
> Ustawienie minimalnego przepływu (A-M)	60
USTAWIENIA ZAAWANSOWANE SYSTEMU	61
> Airzone Blueface Zero	61
> Airzone Think	61
> Airzone Cloud	61
> Parametry systemu	62
> Parametry strefy	69
> Klimatyzacja z ogrzewaniem	69
> IAQ	70
> Parametry operacyjne	71

BŁĘDY	72
> Ostrzeżenia	72
> Błędy	73
STRUKTURA NAWIGACYJNA	89
> Airzone Blueface Zero	89
> Wygaszacz ekranu	89
> Ekran główny	89
> Airzone Think	91
> Wygaszacz ekranu	91
> Ekran główny	91

Ochrona środowiska



- Urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Urządzenia elektryczne i elektroniczne zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska, jeśli nie zostaną poddane odpowiedniemu przetworzeniu. Symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce urządzeń elektrycznych, w przeciwieństwie do pozostałych odpadów komunalnych. Aby zapewnić właściwą utylizację, zużyty produkt należy odnieść do odpowiedniego punktu zbiórki.
- Części, z których złożone jest urządzenie, można poddać recyklingowi. W związku z tym należy przestrzegać obowiązujących przepisów w zakresie ochrony środowiska.
- Urządzenie należy oddać dystrybutorowi w przypadku wymiany na inny produkt lub zanieść do odpowiedniego punktu zbiórki.
- Naruszenia podlegają karom przewidzianym w ustawie o ochronie przyrody.

Przed rozpoczęciem



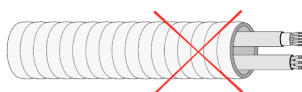
- Instalację systemu powinien wykonać wykwalifikowany technik.
- W żadnym wypadku nie wprowadzać modyfikacji w produkcie ani nie rozkładać go na części.
- Nie wykonywać czynności na systemie mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- W przypadku awarii urządzenia nie przeprowadzać samodzielnych napraw. W celu naprawy lub utylizacji urządzenia należy skontaktować się z dystrybutorem/sprzedawcą lub serwisem technicznym.



- Przed instalacją systemu Airzone należy sprawdzić, czy instalacja klimatyzacyjna została zainstalowana zgodnie z wymaganiami producenta, spełnia wymagania obowiązujących norm lokalnych oraz działa prawidłowo.
- Należy rozmieścić i podłączyć wszystkie elementy instalacji zgodnie z obowiązującymi lokalnie przepisami dotyczącymi urządzeń elektronicznych.



- Podczas montażu połączeń zasilanie musi być całkowicie odłączone.
- Należy uważać, żeby nie doprowadzić do spięcia w żadnym połączeniu w systemie.
- Podczas wykonywania połączeń należy uważnie zapoznać się ze schematem połączeń oraz instrukcjami.
- Wszystkie przewody powinny być solidnie podłączone. Luźne styki mogą powodować przegrzewanie się złączy, grożąc pożarem.
- Nie należy umieszczać magistrali komunikacyjnej Airzone w pobliżu pól elektromagnetycznych, świetlówek, silników itp., które mogą powodować zakłócenia w komunikacji.



- Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**
- Należy przestrzegać biegunowości połączeń każdego urządzenia. Błędne połączenie może poważnie uszkodzić produkt.
- Do połączenia komunikacji z systemem należy użyć kabla Airzone złożonego z 4 żył (2 żyły 0,22 mm² skręcone w parę i ekranowane do przesyłu danych i 2 żyły 0,5 mm² do zasilania).

- Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji systemu Airzone, niezbędne jest używanie termostatu Blueface Zero.
- Zalecenia dotyczące umiejscowienia termostatów:



- W przypadku urządzeń wykorzystujących czynnik chłodniczy R32 należy sprawdzić, czy spełnione zostały obowiązujące lokalnie normy dotyczące czynników chłodniczych.
- Wymagania instalacyjne w zależności od wielkości pomieszczenia wskazane w instrukcji jednostki kanałowej wewnętrznej, do której podłączono Easyzone, dotyczą każdego z poszczególnych pomieszczeń obsługiwanych przez jednostkę Airzone.
- W kanałach podłączonych do Easyzone nie mogą się znajdować żadne potencjalne źródła zapłonu.
- Zalecenia dotyczące umiejscowienia urządzenia AirQ Sensor:
 - ◇ Zaleca się montaż urządzenia na ścianie, na wysokości od 0,9 do 1,8 m od podłogi.
 - ◇ Nie umieszczać AirQ Sensor w pobliżu źródeł zanieczyszczeń ani tam, gdzie ludzie mogą na niego bezpośrednio oddychać.
 - ◇ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu kratki nawiewowych, okien i drzwi. Należy zachować od nich odległość co najmniej 5 m.
 - ◇ Nie umieszczać czujnika w pobliżu źródeł ciepła.



Elementy i montaż

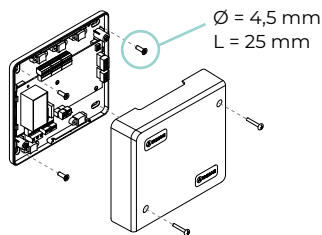
CENTRALA SYSTEMU (AZCE8CB1IAQ)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

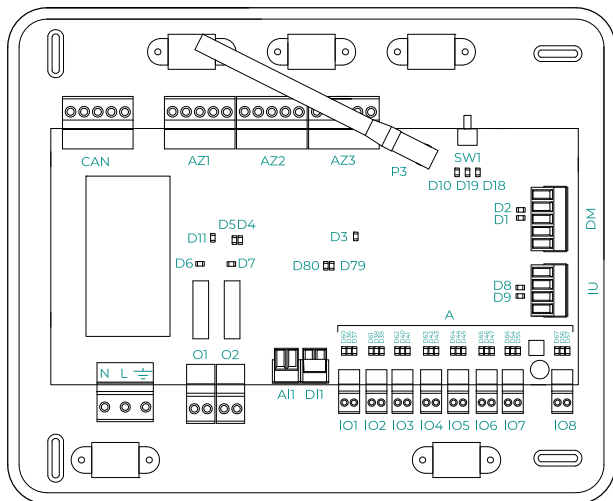
Montaż

Centrala systemu jest dostarczana już zamontowana w plenum.

1. Umieścić centralę w pobliżu sterowanej jednostki.
2. Odkręcić śruby mocujące pokrywę, aby przymocować tylną część do ściany. Minimalna średnica śrub: $\varnothing = 4,5$ mm, L = 25 mm.
3. Po wykonaniu wszystkich połączeń przykręcić z powrotem pokrywę.

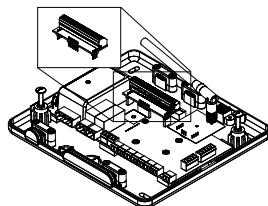


Połączenie



Ważne: Istnieje możliwość zainstalowania na płycie centrali modułu sterującego włączaniem/wyłączaniem strefy (AZCE8ACCOFF).

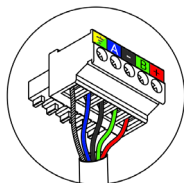
Więcej informacji o module sterującym włączaniem/wyłączaniem w [specyfikacji technicznej](#).



CAN

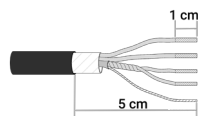
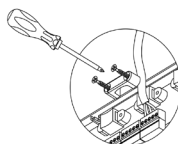
Magistrala CAN pozwala podłączyć różne moduły systemu do centrali, by umożliwić komunikację między nimi.

W celu wykonania połączenia magistrala CAN posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Użyj przewodu Airzone 2x0,5 + 2x0,22 mm². Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



A	Niebieski
-	Czarny
B	Zielona
+	Czerwona
⏏	Oplot

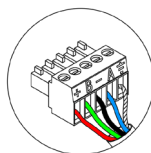
Zamocuj przewody w uchwytach w centrali dla większego bezpieczeństwa:



AZ1 - AZ2 - AZ3

Magistrala połączeniowa Airzone pozwala podłączyć wszystkie niezależne elementy wewnętrzne centrali, umożliwiając sterowanie maks. 8 strefami.

W celu wykonania połączenia magistrala połączeniowa Airzone posiada 3 łączówki z 5 pinami. Ten system pozwala na wykonanie połączenia w topologii gwiazdy i magistrali. Użyj przewodu Airzone 2x0,5 + 2x0,22 mm². Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



A	Niebieski
-	Czarny
B	Zielona
+	Czerwona
⏏	Oplot

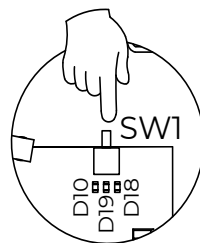
Ważne: W przypadku elementów o zasilaniu zewnętrznym 110/230 VAC wymagane jest jedynie połączenie biegunów „A” i „B” magistrali komunikacyjnej.

P3

Złącze anteny dla elementów bezprzewodowych.

SW1

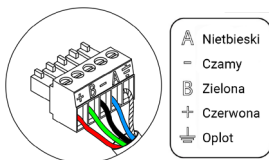
Centrala systemu dysponuje komunikacją radiową w celu połączenia z urządzeniami bezprzewodowymi Airzone. Tego typu urządzenia są przypisywane poprzez otwarcie w centrali kanału transmisji bezprzewodowej do przypisania. W tym celu naciśnij krótko SW1; gdy dioda LED D19 zapali się na czerwono, oznacza to, że kanał transmisji bezprzewodowej jest otwarty. Kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania pozostanie otwarty przez 15 minut.



DM1

Magistrala automatyki domowej pozwala połączyć między sobą różne systemy, aby zarządzać wszystkimi z poziomu peryferyjnych urządzeń sterujących oferowanych przez Airzone lub w celu zintegrowania ich z nadrzędną siecią sterowania.

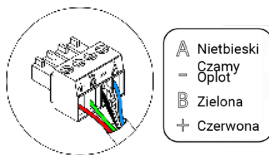
W celu wykonania połączenia magistrala automatyki domowej posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Połączenie tego systemu jest możliwe tylko przez magistralę. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



IU

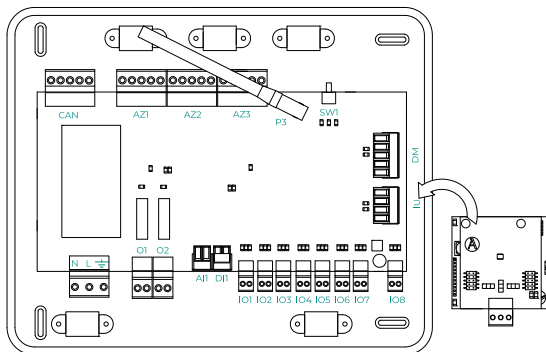
Magistrala urządzenia pozwala podłączyć różne bramy sterujące (AZX8GTC / AZX6GTC / AZX6QADAPT3 / AZX6010VOLTSZ / AZX6FANCOILZ / AZX6ELECTROMECH) dla zainstalowanej jednostki klimatyzacyjnej.

W celu wykonania połączenia magistrala urządzenia posiada 1 łączówkę z 4 pinami. Połączenie dla tych elementów jest typu punkt-punkt. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



Ważne: W przypadku elementów o zasilaniu zewnętrznym 110/230 VAC wymagane jest jedynie podłączenie biegunów A, B i oplotu uziemienia magistrali komunikacyjnej. Użyj oplotu wyłącznie w łączu z słupek na stronie centrali.

W celu podłączenia zintegrowanych bram wyjmij łączówkę magistrali urządzenia, a następnie wciśnij złącze i słupek mocujący bramy.



IO1 ... IO8

Złącza wyjściowe dla jonizatorów i siłowników. Są zamontowane fabrycznie.

D11

(Wersja centrali 3.6.6 lub wyższa)

To konfigurowalne wejście cyfrowe umożliwia podłączenie zewnętrznych czujników do systemu w celu aktywacji alarmów za pomocą sygnałów cyfrowych.

(Wersja centrali poniżej 3.6.6)

To wejście włącza tryb Stop w jednostce klimatyzacji, zamyka wszystkie przepustnice w systemie po otrzymaniu sygnału alarmu i blokuje tryb działania. To wejście jest skonfigurowane jako normalnie zamknięte. Aby zapewnić prawidłowe działanie systemu, wejście to jest fabrycznie dostarczane ze zworką.

A11

Pozwala dokonać pomiaru temperatury powrotu w jednostce klimatyzacyjnej za pomocą sondy zewnętrznej. Używanie tej sondy jest zalecane w przypadku pracy z jednostkami elektromechanicznymi lub bez inwertera, w których wymagane jest kontrolowanie temperatury powrotu.

O2

(Wersja centrali 3.6.0 lub wyższa)

To wyjście można skonfigurować jako „Low temp. circuit demand” [Zapotrzebowanie na obwód niskiej temperatury] (Ogrzewanie podłogowe promiennikowe) (domyślnie) lub jako „Manual” [Ręczna] (patrz zakładka Menu ustawień zaawansowanych systemu w termostacie Blueface Zero → Parametry system).

- Konfiguracja Low temp. circuit demand [Zapotrzebowanie na obwód niskiej temperatury]: wyjście należy skonfigurować jako typ „Underfloor heating water” (Ogrzewanie podłogowe wodne)* (domyślnie).

Status	Stop	Wentylacja	Chłodzenie powietrza	Chłodzenie promiennikowe	Ogrzewanie powietrza	Ogrzewanie promiennikowe	Grzejnik
Zapotrzebowanie WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.
Zapotrzebowanie WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.

*W przypadku skonfigurowania wyjścia jako typ „Radiant electric” [Promiennik elektryczny] nie zostanie włączony przełącznik centrali ani przełącznik CCP.

- Konfiguracja Ręczna (wymaga Webserver wersji 4.0.1 lub wyższej): sterowanie WŁ./WYŁ. za pośrednictwem Airzone Cloud (wymaga wersji 4.11 lub wyższej).

(Wersja centrali poniżej 3.6.0)

To wyjście można skonfigurować do sterowania jednostkami kontrolowanej wentylacji mechanicznej (KWM) lub do zarządzania kotłem (patrz zakładka Menu ustawień zaawansowanych systemu w termostacie Blueface Zero → Parametry system).

- Konfiguracja CMV [KWM]

Status	Stop	Wentylacja	Chłodzenie	Ogrzewanie powietrza	Ogrzewanie promiennikowe
Zapotrzebowanie WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.
Zapotrzebowanie WYŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.

- Konfiguracja Boiler [Kocioł]

Status	Stop	Wentylacja	Chłodzenie	Ogrzewanie powietrza	Ogrzewanie promiennikowe
Zapotrzebowanie WŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WŁ.
Zapotrzebowanie WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.

Charakterystyka techniczna przekaźników O2: I maks. 1 A przy 24-48 V, bez napięcia. W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu.

O1

(Wersja centrali 3.6.0 lub wyższa)

To wyjście można skonfigurować jako „High temp. circuit demand” [Zapotrzebowanie na obwód wysokiej temperatury] (Klimatyzacja/Grzejnik) (domyślnie) lub jako „Manual” [Ręczna] (patrz zakładka Menu ustawień zaawansowanych systemu w termostacie Blueface Zero → Parametry system).

- Konfiguracja High temp. circuit demand [Zapotrzebowanie na obwód wysokiej temperatury]: wyjście należy skonfigurować jako typ „Fancoil” [Klimakonwektor]* (domyślnie) lub „Radiator/Ceiling water” [Grzejnik/ogrz. sufitowe wodne].

Status	Stop	Wentylacja	Chłodzenie powietrza	Chłodzenie promiennikowe	Ogrzewanie powietrza	Ogrzewanie promiennikowe	Grzejnik
Zapotrzebowanie WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WYŁ.	WŁ.
Zapotrzebowanie WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.

*W przypadku podłączenia bramy komunikacyjnej do centrali typ wyjścia zostanie skonfigurowany automatycznie jako „Direct expansion” [Rozszerzenie bezpośrednie] i nie zostanie włączony przekaźnik.

- Konfiguracja Ręczna (wymaga Webserver wersji 4.0.1 lub wyższej): sterowanie WŁ./WYŁ. za pośrednictwem Airzone Cloud (wymaga wersji 4.11 lub wyższej).

(Wersja centrali poniżej 3.6.0)

To wyjście jest przeznaczone do włączania/wyłączania jednostek klimatyzacji w przypadku, gdy wymagane jest sterowanie tylko tego typu. Logika działania tego wyjścia jest następująca:

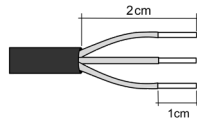
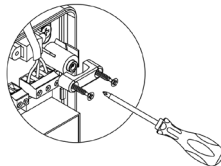
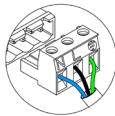
Status	Stop	Wentylacja	Chłodzenie	Ogrzewanie powietrza	Ogrzewanie promiennikowe
Zapotrzebowanie WŁ.	WYŁ.	WŁ.	WŁ.	WŁ.	WYŁ.
Zapotrzebowanie WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.	WYŁ.

Charakterystyka techniczna przekaźników OI: I maks. 1 A przy 24-48 V, bez napięcia. W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu.

N L

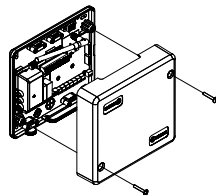
To łącze służy do zasilania centrali systemu i, w następstwie, podłączonych do niej elementów. Zasilanie zewnętrzne 110/230 VAC.

Połączenie jest wykonywane za pomocą łączówki z 3 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**

Po wykonaniu wszystkich połączeń należy prawidłowo założyć pokrywę centrali systemu.



CZUJNIK JAKOŚCI POWIETRZA W POMIESZCZENIU AIRQ SENSOR (AZX6AIQNSB)

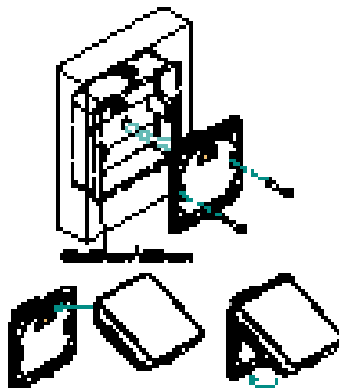
Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

Zaleca się montaż urządzenia na wysokości nie większej niż 2 m od podłoża.

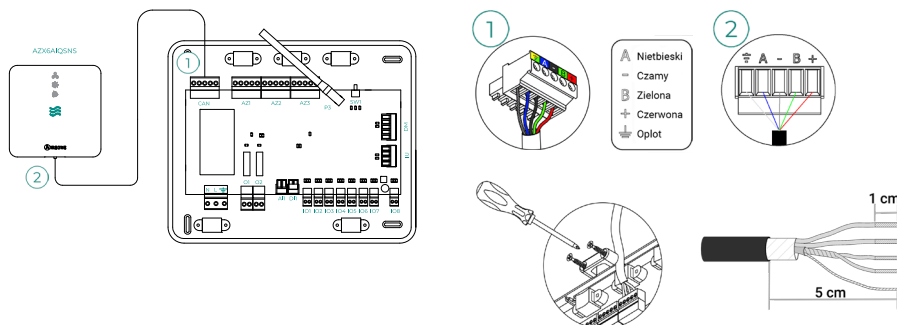
AirQ Sensor można zamontować na powierzchni przy pomocy uchwytu. Aby zamontować je na ścianie, należy wykonać następujące kroki:

- Umieścić i przykręcić uchwyt urządzenia do wnęki.
- Dopasować górną część urządzenia AirQ Sensor do wystającego elementu uchwytu, a zostanie ono całkowicie zamocowane w swojej ostatecznej pozycji za pomocą magnesów.
- Urządzenie można zabezpieczyć za pomocą małej śrubki znajdującej się w dolnej części (opcjonalnie).



Połączenie

Podłącz AirQ Sensor do magistrali CAN centrali systemu. Do tego posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Należy użyć przewodu Airzone 2x0,5+2x0,22 mm². Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



Do prawidłowej pracy tego urządzenia wymagane jest:

- Wersja jednostki sterującej równa lub nowsza niż 3.6.6.
- Wersja termostatu (AZCE6BLUEZEROC) równa lub nowsza niż 3.6.5.
- Wersja Webserver (AZX6WSPHUB / AZX6WSC5GER) równa lub nowsza niż 4.0.5.
- Wersja aplikacji (Airzone Cloud) równa lub nowsza niż 4.14.

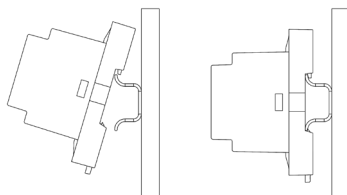
MODUŁ KONTROLNY AIRZONE DLA OSUSZACZA (AZCE8CM1DRY)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

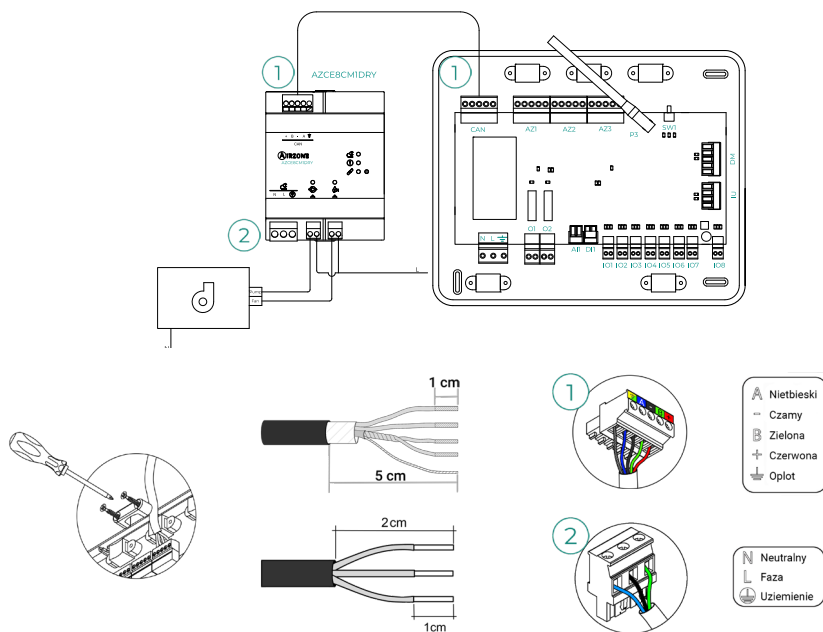
Moduł jest montowany na szynie DIN. Jest zasilany zewnętrznym prądem 110/230 VAC. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.

Uwaga: W celu zdjęcia modułu z szyny DIN pociągnij do dołu za zaczep, aby go odczepić.



Połączenie

Podłącz moduł AZCE8CM1DRY do magistrali CAN w centrali systemu. W tym celu posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Użyj przewodu Airzone 2x0,5 + 2x0,22 mm². Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



Charakterystyka przekaźników:

⚡ I maks. pompy: 12 A przy 250 VAC / 12 A przy 24 VDC.

🌀 I maks. wentylatora: 5 A przy 250 VAC / 3 A przy 30 VDC.

W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu. Pamiętaj, aby podłączyć przewód neutralny bezpośrednio z obwodu do sterowanego elementu.



Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**

Do prawidłowej pracy tego urządzenia wymagane jest:

- Wersja jednostki sterującej równa lub nowsza niż 3.6.2.
- Wersja termostatu (AZCE6BLUEZERO) równa lub nowsza niż 3.6.2.
- Wersja Webserver (AZX6WSPHUB / AZX6WSC5GER) równa lub nowsza niż 4.0.4.
- Wersja aplikacji (Airzone Cloud) równa lub nowsza niż 4.12.

Resetowanie

Jeśli zajdzie potrzeba przywrócenia ustawień fabrycznych modułu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk , dopóki nie zapalą się wszystkie diody LED. Należy poczekać, aż diody LED powrócą do normalnego stanu, aby móc wykonać konfigurację wstępną.

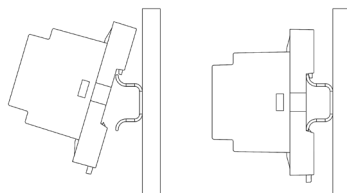
MODUŁ KONTROLNY AIRZONE DLA ZAWORÓW BEZPRZEWODOWYCH VALR (AZCE8CM1VALR)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

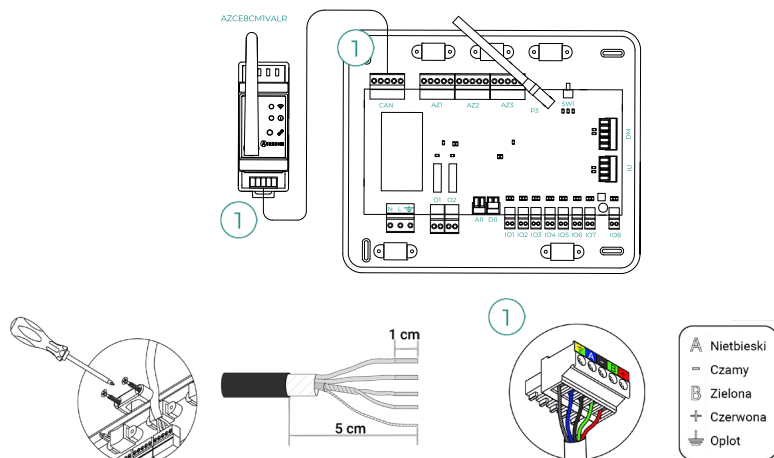
Moduł jest montowany na szynie DIN. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.

Uwaga: W celu zdjęcia modułu z szyny DIN pociągnij do dołu za zaczep, aby go odczepić.



Połączenie

Podłącz moduł AZCE8CM1VALR do magistrali CAN w centrali systemu. W tym celu posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Użyj przewodu Airzone 2x0,5 + 2x0,22 mm². Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



Resetowanie

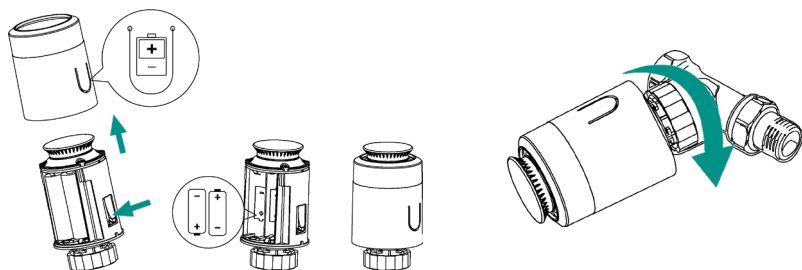
Jeśli zajdzie potrzeba przywrócenia ustawień fabrycznych modułu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk przypisywania , dopóki dioda LED ① nie zmieni stanu na wyszukiwane (kolor niebieski). Należy poczekać, aż diody LED powrócą do normalnego stanu, aby móc wykonać konfigurację wstępną.

GŁOWICA TERMOSTATYCZNA BEZPRZEWODOWA AIRZONE VALR DLA GRZEJNIKÓW (AZX6AC1VALR)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

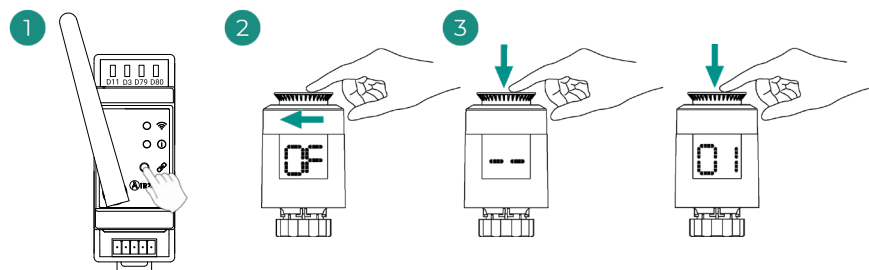
Główce termostatyczne bezprzewodowe Airzone są montowane na poszczególnych zaworach grzejnika. Należy sprawdzić, czy głowica termostatyczna jest kompatybilna z korpusem zaworu, który chcemy zamontować (M30 x 1,5). Zobacz [tabelę kompatybilności](#).



Połączenie

Aby przypisać głowicę, wykonaj następujące kroki:

1. Otwórz kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania, naciskając przycisk .
2. Obróć górne pokrętkę głowicy, aż na ekranie pojawi się „OF”.
3. Naciśnij i przytrzymaj górny przycisk, aż na wyświetlaczu pojawi się adres głowicy termostatycznej (jest przypisywany automatycznie od 01 do 10).

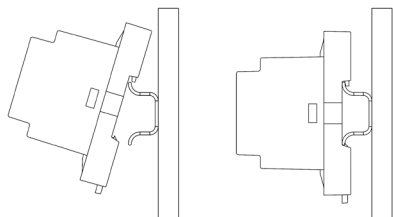


MODUŁ KONTROLNY AIRZONE DLA ZAWORÓW PRZEWODOWYCH 110/230 V VALC (AZCE8CM1VALC)

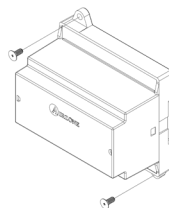
Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

Moduł jest montowany na szynie DIN lub na ścianie. Jest zasilany zewnętrznym prądem 110/230 VAC. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.



Montaż na szynie DIN

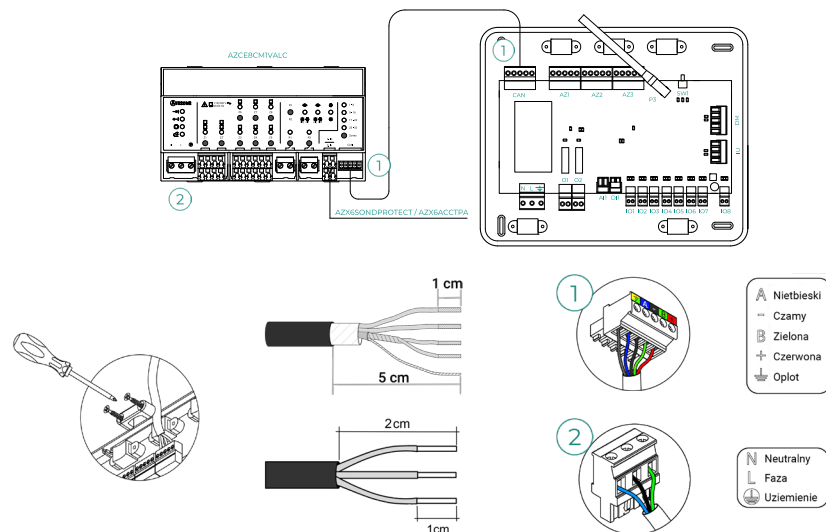


Montaż na ścianie

Uwaga: W celu zdjęcia modułu z szyny DIN pociągnij do dołu za zaczep, aby go odciągnąć.

Połączenie

Podłącz moduł AZCE8CM1VALC do magistrali CAN w centrali systemu. W tym celu posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Użyj przewodu Airzone 2x0,5 + 2x0,22 mm². Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



Charakterystyka przekaźników Z1-Z8: I maks. 5 A przy 110/250 VAC.

W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu. Pamiętaj, aby podłączyć przewód neutralny bezpośrednio z obwodu do sterowanego elementu.

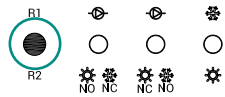


Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**

Konfiguracja

Skonfiguruj moduł AZCE8CM1VALC zgodnie z posiadaną instalacją. W tym celu należy pozostawić włączoną diodę LED odpowiadającą typowi instalacji:

- 1. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 s przycisk konfiguracji przekaźników operacyjnych.
- 2. Naciśnij ten sam przycisk, aby przełączyć między konfiguracjami.
- 3. Zapisz konfigurację, ponownie naciskając i przytrzymując przycisk przez 5 s.



Konfiguracja/ Wyjście przekaźników	 Konfiguracja 1    NO NC	 Konfiguracja 2    NC NO	 Konfiguracja 3  
R1	On/Off Pump [Wł./Wył. Pompe]	On/Off Pump [Wł./Wył. Pompe]	Cooling mode [Tryb chłodzenia]
R2	Heating mode [Tryb ogrzewania]: Normalnie otwarty Cooling mode [Tryb chłodzenia]: Normalnie zamknięty	Heating mode [Tryb ogrzewania]: Normalnie zamknięty Cooling mode [Tryb chłodzenia]: Normalnie otwarty	Heating mode [Tryb ogrzewania]

Przekaźnik R1 włącza się, gdy system zgłasza zapotrzebowanie, z 3-minutowym opóźnieniem.

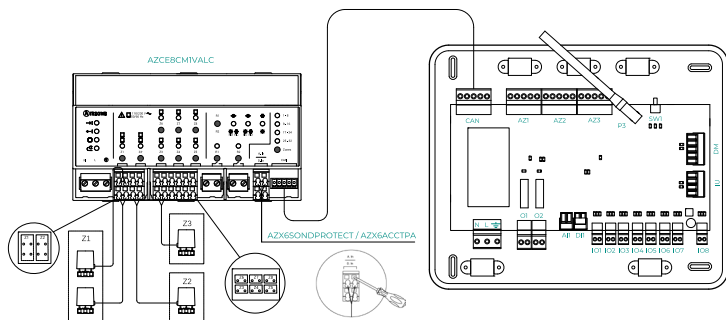
Przekaźnik R2 zachowuje ostatni włączony tryb (chłodzenia lub ogrzewania) w momencie wybrania trybu Stop/Ventilation Wentylacja/Dry [Osuszanie].

Połączenie

Główce termostatyczne przewodowe Airzone są podłączane do portów Z1-Z8 modułu AZCE8CM1VALC. Połączenie jest wykonywane za pomocą 2 żył bez polaryzacji.

Ważne: Użyj śrubokrętu w odpowiednim rozmiarze w celu docięnięcia zacisków.

Maksymalna liczba dozwolonych zaworów: 2 na każde wyjście (w sumie 20 zaworów).



TERMOSTATY PRZEWODOWE

Elementy

Termostat przewodowy Airzone Blueface Zero (AZCE6BLUEZEROC)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

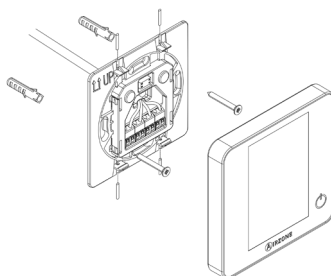
Termostat przewodowy Airzone Lite (AZCE6LITEC)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

Termostaty przewodowe Airzone są montowane na powierzchni ściany za pomocą podstawy. Pamiętaj, że zalecany zasięg maksymalny dla tego urządzenia to 40 metrów. Aby zamontować termostat na ścianie, wykonaj następujące kroki:

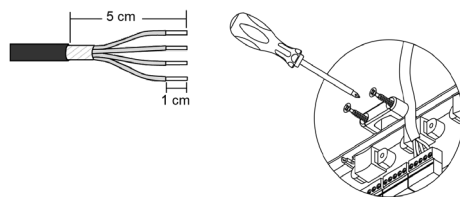
- Zdejmij tylną część termostatu i wykonaj odpowiednie połączenia.
- Zamontuj tylną część termostatu na ścianie.
- Umieść wyświetlacz w zamontowanej podstawie.
- Zamontuj trzpień zabezpieczające dla lepszego mocowania termostatu (opcjonalnie).



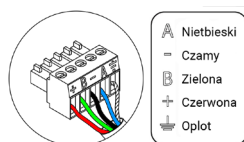
Połączenie

Termostaty Airzone są elementami, które łączą się z magistralą połączeniową Airzone centrali. Zamocuj przewody w zaciskach łączówki zgodnie z kodami kolorów.

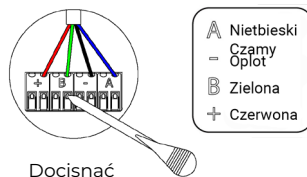
Ważne: Użyj dołączonego przyboru w celu docięcia zacisków.



Połączenie z centralą



Połączenie z termostatem



TERMOSTATY BEZPRZEWODOWE

Elementy

Termostat bezprzewodowy Airzone Think (AZCE6THINKR)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

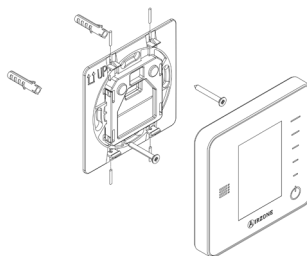
Termostat bezprzewodowy Airzone Lite (AZCE6LITER)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

Termostaty bezprzewodowe Airzone są montowane na powierzchni ściany za pomocą podstawy. Pamiętaj, że zalecany zasięg maksymalny dla tego urządzenia to 40 metrów.

- Zdejmij tylną część termostatu i włóż baterię guzikową CR2450.
- Zamontuj tylną część termostatu na ścianie.
- Umieść wyświetlacz w zamontowanej podstawie.
- Zamontuj trzpień zabezpieczający dla lepszego mocowania termostatu (opcjonalnie).



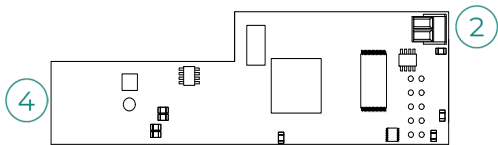
Uwaga: Jeśli chcesz wymienić baterię, sprawdź [Poradnik użytkownika](#).

WEBSERVER AIRZONE CLOUD

Elementy

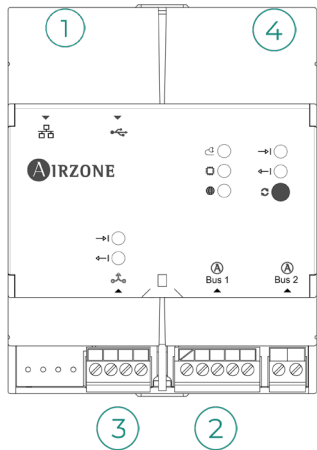
Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2,4-5G (AZX6WSC5GER)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).



Webserver HUB Airzone Cloud Dual 2,4-5G/Ethernet (AZX6WSPHUB)

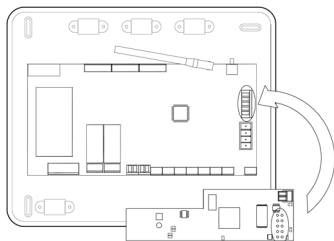
Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).



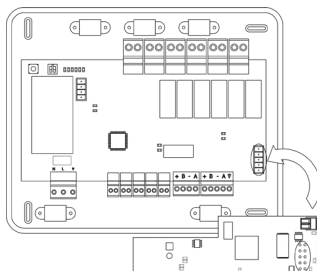
Nr	Opis
1	Ethernet
2	Połączenie z magistralą automatyki domowej
3	Wyjście integracyjne
4	Wi-Fi

Montaż

Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2,4-5G (AZX6WSC5GER) jest zintegrowany z magistralą automatyki domowej w centrali systemu lub z zewnętrzną magistralą automatyki domowej w centrali kontrolnej jednostek roboczych. Posiada łączówkę z 5 pinami. Odłącz łączówkę, do której chcesz podłączyć Webserver, i wciśnij złącze.



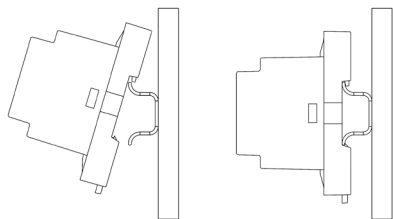
Centrala systemu - AZX6WSC5GER



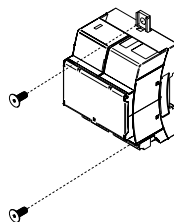
AZX6CCPGAWI - AZX6WSC5GER

Uwaga: Wyjmij słupek mocujący z Webserver w przypadku montażu na CCGAWI.

Webserver HUB (AZX6WSPHUB) jest montowany na szynie DIN lub na ścianie. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.



Montaż na szynie DIN

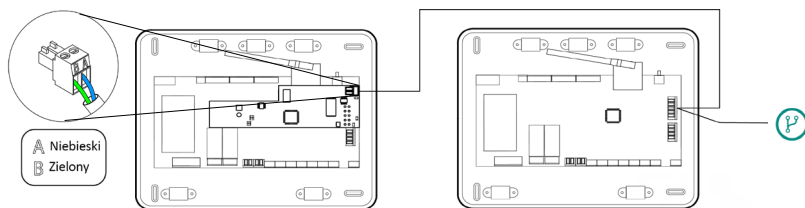


Montaż na ścianie

Uwaga: W celu zdjęcia modułu z szyny DIN pociągnij do dołu za zaczep, aby go odczepić.

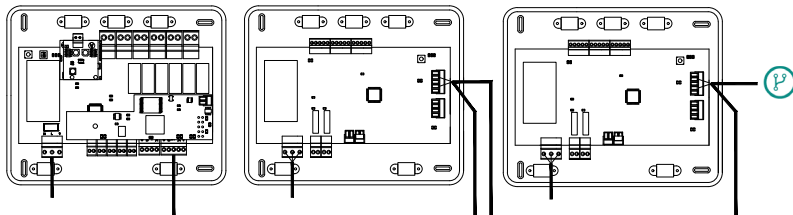
Połączenie

W celu podłączenia Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2,4-5G (AZX6WSC5GER) do innych centrali systemu użyj łączówki z 2 pinami do podłączenia Oversize do magistrali automatyki domowej w centrali. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.

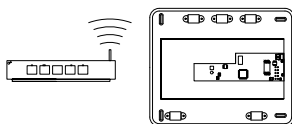


AZX6WSC5GR z centrali systemu do innych centrali systemu

W przypadku gdy Webserver Airzone Cloud jest podłączony do CCP, użyj wewnętrznej magistrali automatyki domowej w CCP do połączenia się z centralą systemu.



AZX6WSC5GR z AX6CCPGAWI do centrali systemu



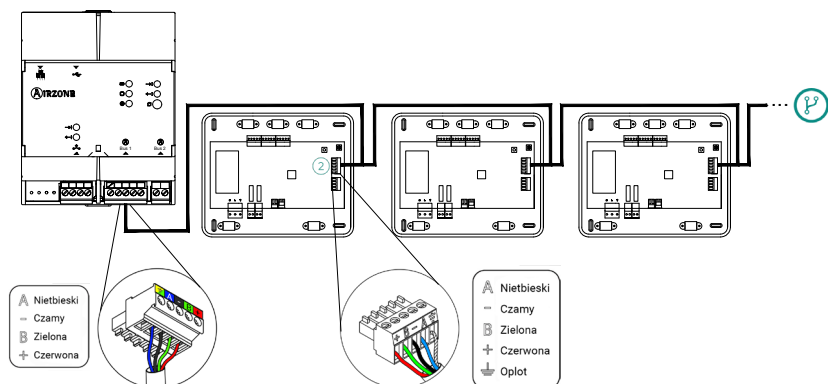
ROUTER - AZX6WSC5GER

Ikona połączenia  wskazuje, że można wykonać to samo połączenie dla maksymalnie 32 systemów jednocześnie.

Uwaga: Pamiętaj, że aby ten moduł działał prawidłowo, wszystkie centrale w instalacji muszą mieć nadane adresy (patrz sekcja Ustawienia zaawansowane systemu).

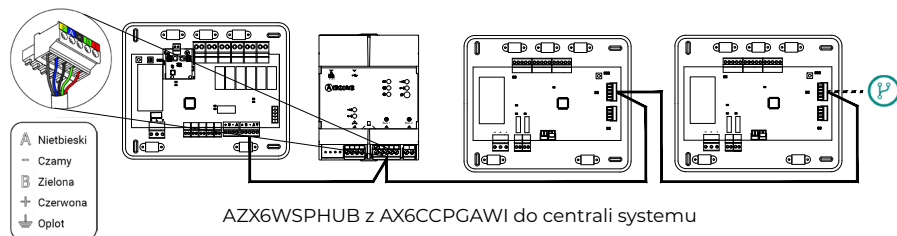
Webserver HUB jest elementem podłączanym do magistrali automatyki domowej w centrali systemu.

W celu wykonania połączenia magistrala automatyki domowej w centrali ② posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów. Użyj oplotu wyłącznie w złączu po stronie centrali.

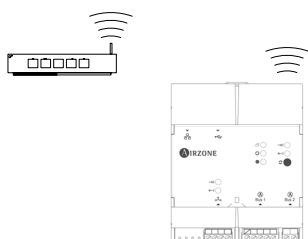


AZX6WSPHUB z centrali systemu do innych centrali systemu

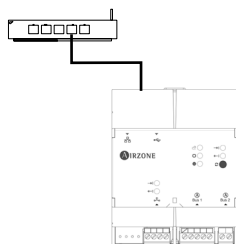
W celu podłączenia Webserver HUB do CCP użyj zewnętrznej magistrali automatyki domowej 2 w CCP.



AZX6WSPHUB z AX6CCPGAWI do centrali systemu



ROUTER (Wi-Fi) - AZX6WSPHUB



ROUTER (Ethernet) - AZX6WSPHUB



Wszystkie systemy Airzone powinny być połączone z Internetem, aby można było udzielić wsparcia technicznego.

AZX6WSC5GER / AZX6WSPHUB: Wymagane jest podłączenie tylko **jednego Webserver** na instalację (sterowanie maks. 32 systemami).

Połączenie

Wejścia cyfrowe

Centrala kontrolna jednostek hydronicznych jest wyposażona w 4 wejścia cyfrowe do zewnętrznego sterowania systemami Airzone. Te wejścia są skonfigurowane jako normalnie otwarte. Do podłączenia zaleca się użyć kabla ekranowanego.

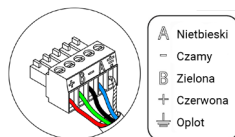
- ① **DHW [CWU]:** To wejście włącza tryb CWU, co spowoduje zatrzymanie wszystkich systemów ustawionych na ogrzewanie powietrza i wyświetlenie komunikatu DHW [CWU] na termostatach w strefach. Ta funkcja jest polecana do instalacji z pompą ciepła, gdy pompa ciepła zaczyna produkować ciepłą wodę użytkową na potrzeby klimatyzacji.
- ② **HEATING [OGRZEWANIE]:** To wejście włącza tryb półwymuszonego ogrzewania we wszystkich systemach instalacji. Pozwala na wybór trybów: Stop, Heating [Ogrzewanie] i Ventilation [Wentylacja].
- ③ **COOLING [CHŁODZENIE]:** To wejście włącza tryb półwymuszonego chłodzenia we wszystkich systemach instalacji. Pozwala na wybór trybów: Stop, Cooling [Chłodzenie], Dry [Osuszanie] i Ventilation [Wentylacja].
- ④ **STOP:** To wejście włącza tryb Stop we wszystkich systemach instalacji.

Magistrala automatyki domowej

⑥

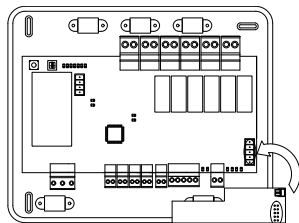
Zewnętrzna magistrala automatyki domowej pozwala połączyć między sobą różne systemy, aby zarządzać nimi wszystkimi z poziomu peryferyjnych urządzeń sterujących oferowanych przez Airzone lub w celu zintegrowania ich z nadrzędną siecią sterowania.

W celu wykonania połączenia magistrala automatyki domowej ⑥ posiada 2 łączówki z 5 pinami. Połączenie tego systemu jest możliwe tylko przez magistralę. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.



Uwaga: Aby centrala działała prawidłowo, wszystkie centrale w instalacji muszą mieć nadane adresy (maks. 32 systemy) (patrz sekcja Ustawienia zaawansowane systemu).

W celu podłączenia Webserver Airzone Cloud wyjmij słupek mocujący Webserver i wciśnij złącze w zewnętrznej magistrali automatyki domowej.

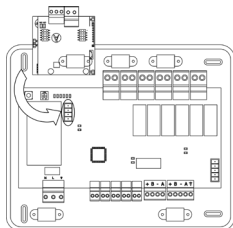


Złącze magistrali na bramę instalacji aerotermicznej

7

Magistrala urządzenia pozwala podłączyć różne bramy sterujące jednostkami roboczymi dla zainstalowanej jednostki wodno-powietrznej.

W celu podłączenia tych zintegrowanych bram wyjmij łączówkę magistrali urządzenia, a następnie wciśnij złącze i słupek mocujący bramy.



Połączenie bramy AZX8GAW
/ AZX6GAW z AZX6CCPGAWI

Przełączniki sterujące

To urządzenie posiada 6 przełączników do sterowania instalacją. Charakterystyka przełączników sterujących: I maks. 10 A przy 110/230 VAC bez napięcia. W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu.

Ważne: Pamiętaj, aby podłączyć przewód neutralny bezpośrednio z obwodu do sterowanego elementu.

W zależności od rodzaju skonfigurowanej instalacji przełączniki sterujące mogą mieć logikę dostosowaną do instalacji:

• Pompa ciepła

Tryb	Zapotrzebowanie	Przełączniki sterujące					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Wył.	-	-	-	-	-	-
Cooling [Chłodzenie]	Powietrze	Wł.	-	Wł.	-	-	-
	Promiennik	Wł.	-	-	Wł.	-	-
	Wył.	-	-	-	-	-	-
Heating [Ogrzewanie]	Powietrze/Grzejnik	-	Wł.	-	-	Wł.	-
	Promiennik	-	Wł.	-	-	-	Wł.
	Wył.	-	-	-	-	-	-
Dry [Osuszanie]	Wł.	-	-	-	-	-	-
	Wył.	-	-	-	-	-	-
Ventilation [Wentylacja]	Wł.	-	-	-	-	-	-
	Wył.	-	-	-	-	-	-

• System 2-rurowy/4-rurowy

Tryb	Zapotrzebowanie	Przełączniki sterujące					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Wył.	-	-	-	-	-	-
Cooling [Chłodzenie]	Powietrze	Wł.	-	Wł.	-	-	-
	Promiennik	Wł.	-	-	Wł.	-	-
	Wył.	Wł.	-	-	-	-	-
Heating [Ogrzewanie]	Powietrze/Grzejnik	-	Wł.	-	-	Wł.	-
	Promiennik	-	Wł.	-	-	-	Wł.
	Wył.	-	Wł.	-	-	-	-
Dry [Osuszanie]	Wł.	Wł.	-	-	-	-	-
	Wył.	Wł.	-	-	-	-	-
Ventilation [Wentylacja]	Wł.	-	-	-	-	-	-
	Wył.	-	-	-	-	-	-

• RadianT

Tryb	Zapotrzebowanie	Przełączniki sterujące					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Wył.	-	-	-	-	-	-
Cooling [Chłodzenie]	Promiennik	Wł.	-	-	Wł.	-	-
	Wył.	Wł.	-	-	-	-	-
Heating [Ogrzewanie]	Grzejnik	-	Wł.	-	-	Wł.	-
	Promiennik	-	Wł.	-	-	-	Wł.
	Wył.	-	Wł.	-	-	-	-
Dew Warning Active [Ostrzeżenie o kondensacji włączone]*	Wł.	Wł.	-	Wł.	-	-	-
	Wył.	Wł.	-	Wł.	-	-	-

* Opcja niedostępna w centralach wersji 3.6.0 lub wyższych.

Ważne: W celu zoptymalizowania temperatury produkcji w instalacji z pompą ciepła następujące zestawy nie będą zgłaszać zapotrzebowania na powietrze w centrali kontrolnej jednostek roboczych:

- Brama sterująca 3.0 Airzone (AZX8GTCxxx / AZX6GTCxxx) w centralach systemu.
- Brama komunikacyjna Airzone (AZX6QADAPT3xxx) w centralach systemu.
- Brama sterująca Airzone - Jednostka elektromechaniczna (AZX6ELECTROMECH) w centralach systemu.

Wyjście magistrali integracyjnej

14

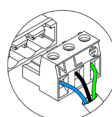
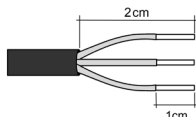
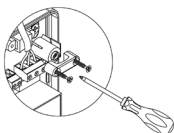
Posiada jedną łączówkę z 4 pinami do wykonania integracji. Dostępna tylko w konfiguracjach bez Webservice.

Zasilanie

16

To złącze służy do zasilania centrali kontrolnej jednostek roboczych i, w następstwie, podłączonych do niej elementów. Zasilanie zewnętrzne 110/230 VAC. Połączenie jest wykonywane za pomocą łączówki z 3 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.

Zamocuj przewody w uchwycie w centrali dla większego bezpieczeństwa

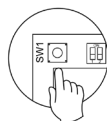


Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**

SW1

17

Krótkie naciśnięcie SW1 wymusza w centrali kontrolnej jednostek roboczych w chmurze wyszukiwanie podłączonych do niej systemów oraz ustawionej konfiguracji adresowania. Aby zresetować CCP, naciśnij i przytrzymaj SW1 przez 10 sekund.



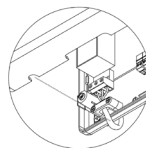
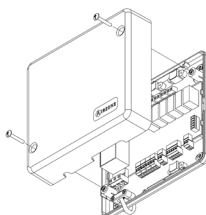
SW2

18

Mikroprzełącznik SW2 konfiguruje typ instalacji, którym ma sterować centrala kontrolna jednostek roboczych. Logika działania mikroprzełącznika jest następująca:

Znaczenie			
			
1 2	1 2	1 2	1 2
Pompa ciepła	2 rury	3/4 rury	RadianT

Po wykonaniu wszystkich połączeń należy prawidłowo założyć pokrywę centrali.



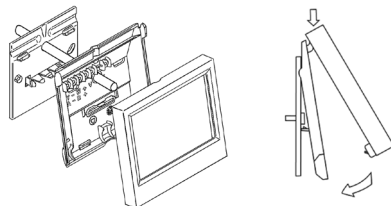
PANEL STEROWANIA SUPERMASTER AIRZONE (AZX6CSMASTER)

Ważne: To urządzenie nie jest kompatybilne z centralą kontrolną jednostek roboczych (AZX6CCP).

Montaż

Montaż ścienny (AZX6CSMASTERS):

- Zdejmij tylną część termostatu z podstawy.
- Zamocuj podstawę bezpośrednio na ścianie lub w puszcze instalacyjnej.
- Umieść tylną część w zamontowanej podstawie i przewlecze przewód przez otwór. Upewnij się, że tylna część jest dobrze przymocowana zaczepami podstawy. Wykonaj odpowiednie połączenia.
- Umieść wyświetlacz w tylnej części.



Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

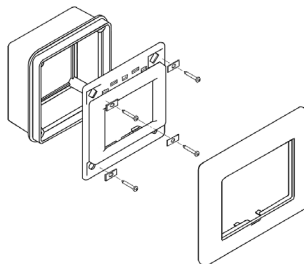
Montaż podtynkowy (AZX6CSMASTERE):

Podtynkowy panel sterowania Supermaster jest montowany w ścianie w przykręcaanej puszcze podtynkowej o wymiarach 100 x 100 mm. Kompatybilne puszkki podtynkowe:

- Solera 362 (100 x 100 mm)
- Jangar 2174 (100 x 100 mm)
- IDE CT110 (100 x 100 mm)
- Fematel Ct35 (100 x 100 mm)

Aby zamontować panel, wykonaj następujące kroki:

- Zdejmij przednią ramkę wyświetlacza z urządzenia i wykonaj odpowiednie połączenia.
- Za pomocą wkrętów z podkładkami zamocuj wyświetlacz w puszcze podtynkowej.
- Zamocuj z powrotem ramkę. Upewnij się, czy panel jest prawidłowo zamocowany.



Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Połączenie

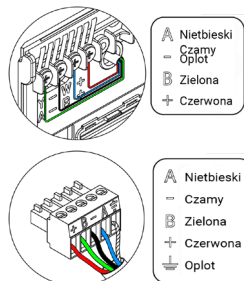
Panel sterowania Supermaster jest podłączany do magistrali automatyki domowej w centrali.

W przypadku ściennego panelu sterowania Supermaster użyj szybkozłączek w tylnej części panelu. Za pomocą śrub zamocuj przewody w poszczególnych szybkozłączkach zgodnie z kodami kolorów.

Podtynkowy panel sterowania Supermaster posiada 1 łączówkę z 5 pinami w tylnej części panelu. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.

Uwaga: Aby skonfigurować urządzenie, wykonaj kroki opisane w [Poradniku użytkownika](#).

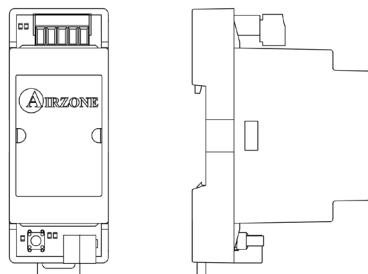
Pamiętaj, że aby ten moduł działał prawidłowo, wszystkie centrale w instalacji muszą mieć nadane adresy (patrz sekcja Ustawienia zaawansowane systemu).



BRAMA INTEGRACYJNA KNX AIRZONE (AZX6KNXGTWAY)

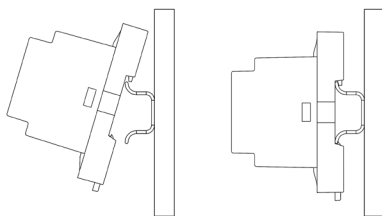
Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Elementy



Montaż

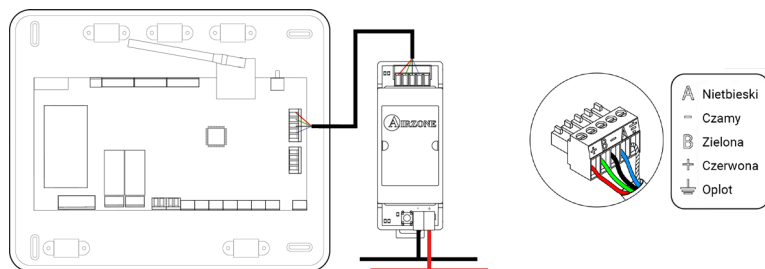
Urządzenie jest montowane na szynie DIN. Jest zasilane za pośrednictwem magistrali automatyki domowej oraz magistrali KNX instalacji. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.



Uwaga: W celu zdjęcia modułu pociągnij do dołu za zaczep, aby go odcepić.

Połączenie

Brama integracyjna KNX jest podłączana do magistrali automatyki domowej w centrali. W tym celu posiada 1 łączówkę z 5 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów.

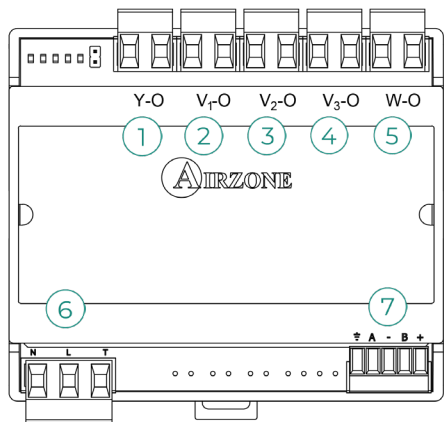


Aby skonfigurować urządzenie, wykonaj kroki opisane w [Instrukcji montażu KNX](#).

BRAMA STERUJĄCA AIRZONE DLA KLIMAKONWEKTORA Z 3 PRĘDKOŚCIAMI (AZX6FANCOILZ)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

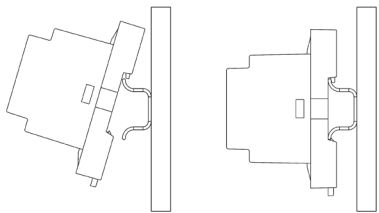
Elementy



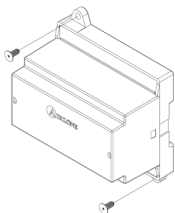
Nr	Opis
1	Zapotrzebowanie na zimne powietrze
2	Prędkość 1
3	Prędkość 2
4	Prędkość 3
5	Zapotrzebowanie na ciepłe powietrze
6	Zasilanie
7	Magistrala urządzenia

Montaż

To urządzenie jest montowane na szynie DIN lub na ścianie. Jest zasilane zewnętrznym prądem 110/230 VAC. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.



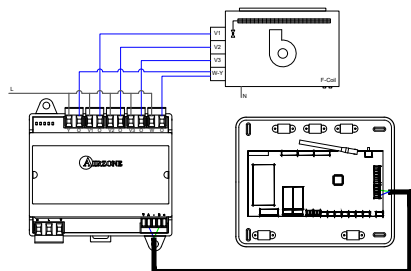
Montaż na szynie DIN



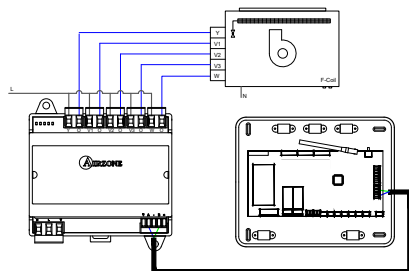
Montaż na ścianie

Uwaga: W celu zdjęcia modułu z szyny DIN pociągnij do dołu za zaczep, aby go odczepić.

Połączenie



Instalacja 2-rurowa

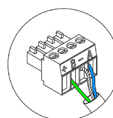


Instalacja 4-rurowa

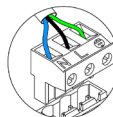
Charakterystyka przekaźników sterujących ① ② ③ ④ ⑤ to I maks. 10 A przy 110/230 VAC bez napięcia. W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu.

W celu wykonania połączenia magistrala urządzenia w centrali ⑦ posiada 1 łączówkę z 4 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów. Użyj oplotu wyłącznie w złączu po stronie centrali.

Podłączenie zasilania do modułu ⑥ jest wykonywane za pomocą łączówki z 3 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z biegunowością.



A Nietbieski
B Zielona
- Oplot



N Neutralny
L Faza
Uziemia

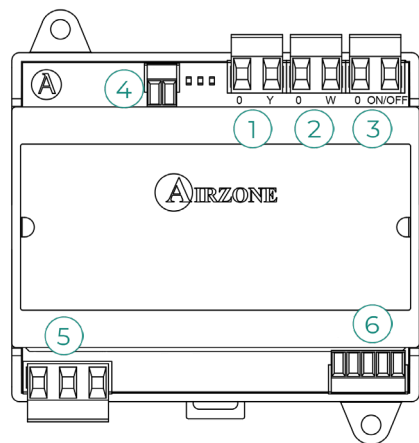


Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**

PŁYTA STERUJĄCA AIRZONE DLA KLIMAKONWEKTORA 0-10 V (AZX6010VOLT SZ)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

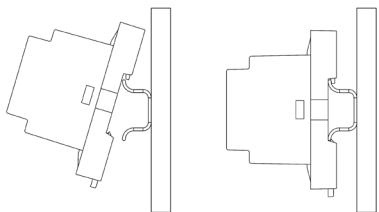
Elementy



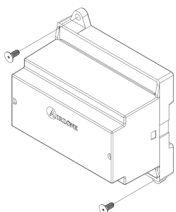
Nr	Opis
1	Zapotrzebowanie na zimne powietrze
2	Zapotrzebowanie na ciepłe powietrze
3	Zapotrzebowanie na wentylator
4	Sterowanie wentylatorem
5	Zasilanie
6	Magistrala urządzenia

Montaż

To urządzenie jest montowane na szynie DIN lub na ścianie. Jest zasilane zewnętrznym prądem 110/230 VAC. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.



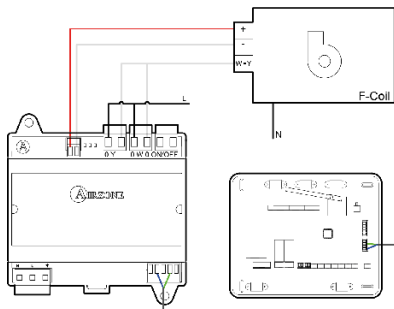
Montaż na szynie DIN



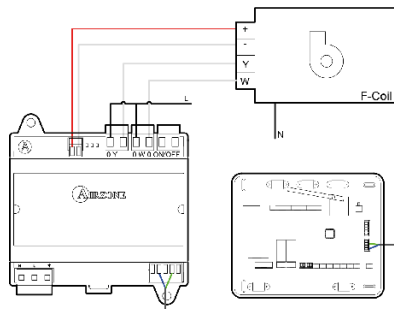
Montaż na ścianie

Uwaga: W celu zdjęcia modułu z szyny DIN pociągnij do dołu za zaczep, aby go odczepić.

Połączenie



Instalacja 2-rurowa

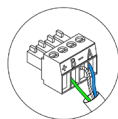


Instalacja 4-rurowa

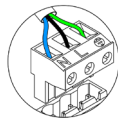
Charakterystyka przekaźników sterujących ①②③ to I maks. 10 A przy 110/230 VAC bez napięcia. W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu.

W celu wykonania połączenia magistrala urządzenia w centrali ⑥ posiada 1 łączówkę z 4 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów. Użyj oplotu wyłącznie w złączu po stronie centrali.

Podłączenie zasilania do modułu ⑤ jest wykonywane za pomocą łączówki z 3 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z biegunowością.



Niebieski
Zielona
Oplot



N Neutralny
L Faza
Uziemia

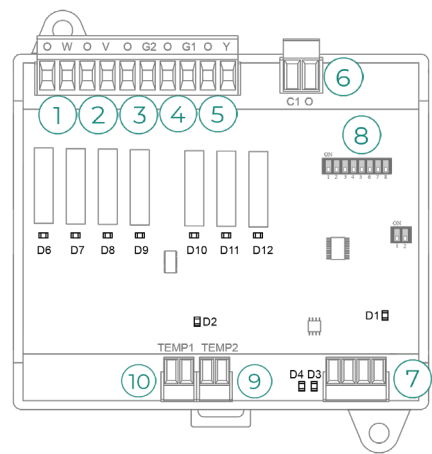


Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**

BRAMA STERUJĄCA AIRZONE DLA JEDNOSTKI ELEKTROMECHANICZNEJ (AZX6ELECTROMEC)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

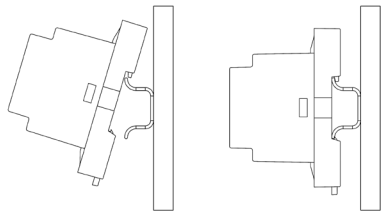
Elementy



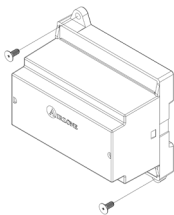
Nr	Opis
1	Tryb ogrzewania
2	Tryb wentylacji
3	Kompresor 2
4	Kompresor 1
5	Tryb chłodzenia
6	Kocioł
7	Magistrala urządzenia
8	Mikroprzełącznik
9	Czujnik kotła
10	Czujnik urządzenia

Montaż

To urządzenie jest montowane na szynie DIN lub na ścianie. Jest zasilane ze pośrednictwem magistrali urządzenia w centrali. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.



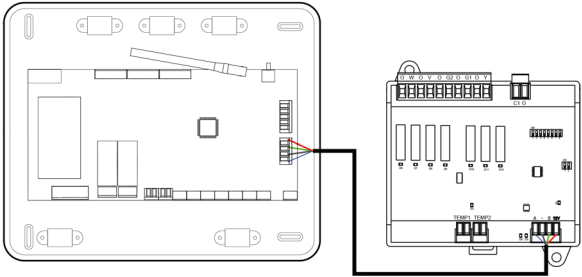
Montaż na szynie DIN



Montaż na ścianie

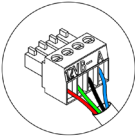
Uwaga: W celu zdjęcia modułu z szyny DIN pociągnij do dołu za zaczep, aby go odczepić.

Połączenie



Charakterystyka przekaźników sterujących ① ② ③ ④ ⑤ to 24/48 VAC bez napięcia. W celu sterowania elementami o wyższej mocy zaleca się stosowanie styczników o mocy sterowanego elementu.

W celu wykonania ⑦ połączenia magistrala urządzenia w centrali ⑦ posiada 1 łączówkę z 4 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z kodami kolorów. Użyj opłotu wyłącznie w złączu po stronie centrali.



A	Nietbieski
-	Czamy
B	Zielona
12V	Czerwona



Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. **Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.**

Logika działania mikroprzekaźnika ⑧ jest następująca:

Znaczenie		
	Czas uruchomienia kompresora	WŁ.: 4 min
		WYŁ.: 10 s
	Wentylacja ciągła	WŁ.: stale włączony za wyjątkiem trybu Stop
		WYŁ.: tylko jeśli jest zapotrzebowanie
	Urządzenie z 1 lub 2 fazami	WŁ.: 2 fazy
		WYŁ.: 1 faza

Logika działania przełączników ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ jest następująca:

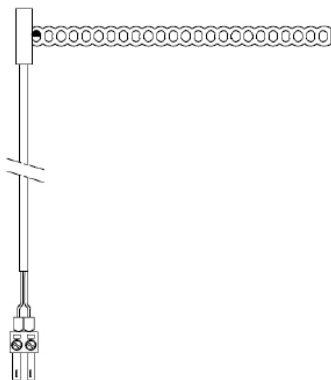
Klimatyzacja	Zapotrzebowanie	①	②	③	④	⑤	⑥
Stop	-	-	-	-	-	-	-
Wentylacja	Tak	-	Wł.	-	-	-	-
	Nie	-	-	-	-	-	-
Chłodzenie powietrza (1 faza)	Tak	-	Wł.	-	Wł.*	Wł.	-
	Nie	-	-	-	-	Wł.	-
Chłodzenie powietrza (2 fazy)	Jeśli temp. powrotu < 28°C	Wł.	Wł.	Wł.	Wł.	Wł.	-
	Jeśli temp. powrotu > 28°C	Wł.	Wł.	-	Wł.*	Wł.	-
	Nie	Wł.	-	-	-	Wł.	-
Ogrzewanie powietrza (1 faza)	Tak	Wł.	Wł.	Wł.	Wł.*	-	-
	Nie	Wł.	-	-	-	-	-
Ogrzewanie powietrza (2 fazy)	Jeśli temp. powrotu < 18°C	Wł.	Wł.	Wł.	Wł.	-	-
	Jeśli temp. powrotu > 18°C	Wł.	Wł.	-	Wł.*	-	-
	Nie	Wł.	-	-	-	-	-
Ogrzewanie promiennikowe	Tak	Wł.	-	-	-	-	-
	Nie	Wł.	-	-	-	-	-
Ogrzewanie łączone	Różnica > Z°C	Wł.	Wł.	Wł.	Wł.	-	Wł.
	Różnica < Z°C	Wł.	-	-	-	-	Wł.
	Nie	Wł.	-	-	-	-	-

Uwaga: Wyjścia kompresora ③ i ④ są włączane na przemian.

CZUJNIK TEMPERATURY Z OBEJMĄ (AZX6ACCTPA)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

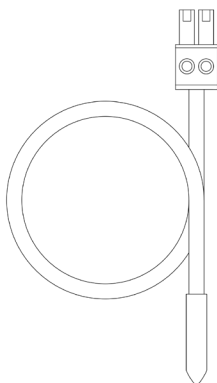
Jest podłączany do złącza czujnika temperatury (AI1). Monitoruje temperaturę, aby zapobiec niewłaściwej temperaturze wody na powrocie kotła.



CZUJNIK TEMPERATURY Z OSŁONĄ TERMOMETRYCZNĄ (AZX6SONDPROTEC)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Jest podłączany do złącza czujnika temperatury (AI1). Monitoruje temperaturę, aby zapobiec niewłaściwej temperaturze wody na powrocie kotła.

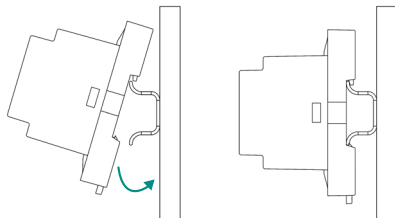


MIERNIK ZUŻYCIA ENERGII AIRZONE (AZX6ACCCON)

Więcej informacji w [specyfikacji technicznej](#).

Montaż

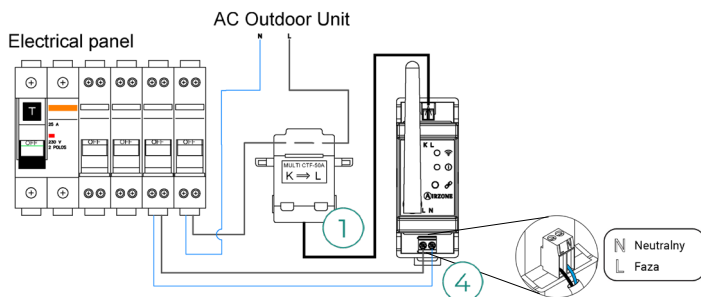
Urządzenie jest montowane na szynie DIN. Jest zasilane zewnętrznym prądem 110/230 VAC. Położenie i montaż modułu muszą być zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi elektroniki.



Uwaga: W celu zdjęcia modułu pociągnij do dołu za zaczep, aby go odciągnąć.

Połączenie

Miernik zużycia energii Airzone jest elementem, który jest podłączany za pośrednictwem miernika cęgowego ① do przewodu jednostki zewnętrznej w celu dokonania pomiaru zużycia energii w instalacji.



Podłączenie zasilania do modułu ④ jest wykonywane za pomocą łączówki z 2 pinami. Za pomocą śrub zamocuj przewody w łączówce zgodnie z biegunowością.

Aby wykonać połączenie z centralą systemu Airzone, wykonaj następujące kroki:

1. Otwórz kanał transmisji bezprzewodowej systemu.
2. Naciśnij , aby przypisać miernik zużycia energii.
3. Dioda LED ① wskaże stan wyszukiwania (kolor niebieski) i następnie zmieni stan na przypisany (kolor zielony). W przeciwnym wypadku sprawdź informacje w sekcji Autodiagnostyka.

Resetowanie

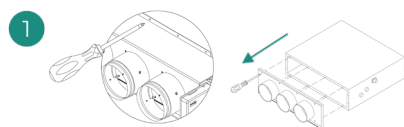
Jeśli zajdzie potrzeba przywrócenia ustawień fabrycznych miernika zużycia energii, naciśnij i przytrzymaj przycisk  aż dioda LED ① zmieni stan na wyszukiwanie (kolor niebieski). Należy pamiętać, że diody LED powrócą do normalnego stanu, aby móc wykonać konfigurację wstępną.

Instalacja systemu

MONTAŻ PLENUM EASYZONE

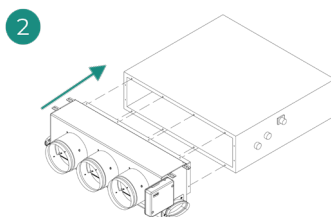
Montaż w jednostce wewnętrznej

Zaleca się zaizolować wszystkie metalowe elementy Easyzone narażone na zewnętrzne czynniki atmosferyczne, aby zapobiec kondensacji.

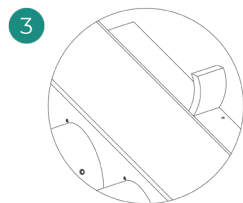


Zlokalizować wywiercone otwory montażowe. Jeśli są zakryte, użyć śrubokrętu do ich odsłonięcia. Ułatwiają one montaż Easyzone w jednostce.

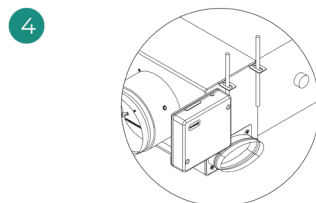
Ważne: Jeśli jednostka wyposażona jest w panel przedni z okrągłymi adapterami, należy go zdjąć i zamontować dołączony do zestawu adapter.



Umieścić Easyzone w otworze nawiewnym urządzenia i zamocować je w miejscu za pomocą wkrętów.

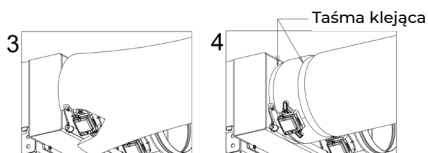
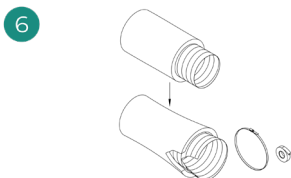
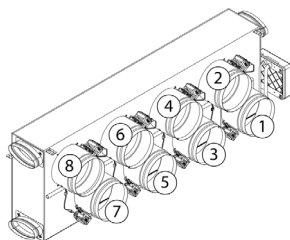
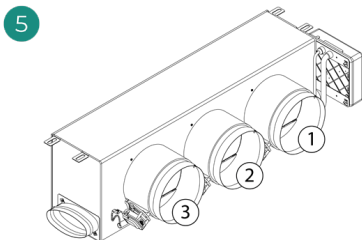


Należy pamiętać, aby zaizolować linię połączenia. W tym celu należy użyć pasków z materiału izolacyjnego (wełna szklana lub pianka polietylenowa) o grubości 25 mm. Szerokość pasków izolujących wynosi 97 mm dla zmechanizowanego plenum Standard i Medium i 37 mm dla zmechanizowanego plenum Slim.



Zamontować Easyzone na suficie za pomocą gwintowanych trzpieni mocowanych w uchach umiejscowionych po bokach.

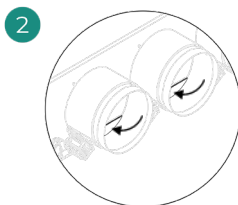
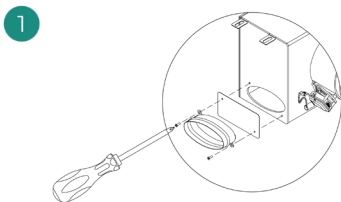
Należy pamiętać, że zmechanizowane przepustnice są ponumerowane następująco:



Należy podłączyć kanały prowadzące do poszczególnych stref do odpowiadających im przepustnic. Należy postępować zgodnie z instrukcjami w celu wykonania prawidłowej izolacji. Należy zrobić nacięcie w kanale, tak aby siłownik znajdował się na zewnątrz.

Montaż wlotu powietrza wentylacyjnego (CMV)

Jeśli Easyzone dysponuje CMV i chcemy używać tej funkcji.



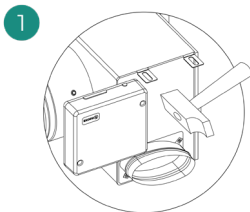
Zdjąć owalny kołnierz przykręcony na wkręty. Usunąć osłonę ochronną zasłaniającą wlot powietrza i przykręcić z powrotem owalny kołnierz.

Odgąć lub odciąć pokrywę znajdującą się w dolnej części przepustnic nawiewnych, aby umożliwić przepływ powietrza.

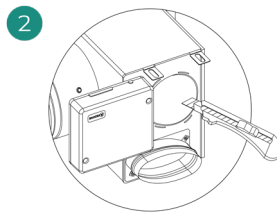
DODATKOWE INFORMACJE O EASYZONE

Montaż przepustnicy obejściowej

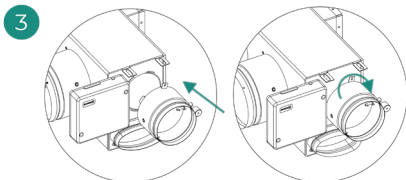
Ważne: W zależności od stopnia złożoności sieci kanałów i układu stref może być zalecany montaż przepustnicy nadciśnieniowej lub obejściowej w instalacjach, w których mogą wystąpić problemy z utrzymaniem ciśnienia statycznego plenum Easyzone, aby zapewnić prawidłowe działanie systemu (na przykład: strefy z niską gęstością przepływu).



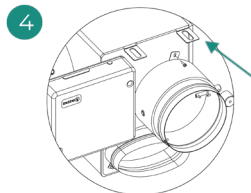
Usunąć wstępnie wycięty okrąg z boku odpowiadający przepustnicy obejściowej, uderzając w niego.



Za pomocą nożyka wyciąć izolację zakrywającą otwór przepustnicy obejściowej i odsłonić rowki do montażu przepustnicy obejściowej.

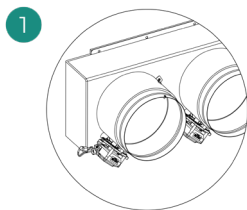


Wsunąć przepustnicę obejściową w rowki i obrócić ją w kierunku z lewej w prawą aż do końca.

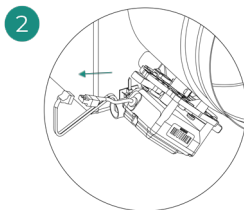


Zamocować przepustnicę obejściową w plenum za pomocą wkręta samogwintującego ($\varnothing 3,9$ mm).

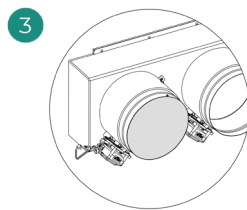
Blokowanie przepustnicy



Sprawdzić, czy przepustnica jest zamknięta.



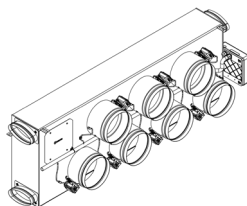
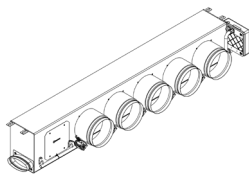
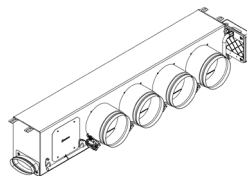
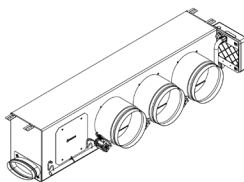
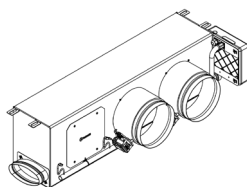
Odłączyć siłownik.



Założyć pokrywę hermetyczną na przepustnicę.

Plenum zmechanizowane z zaślepką

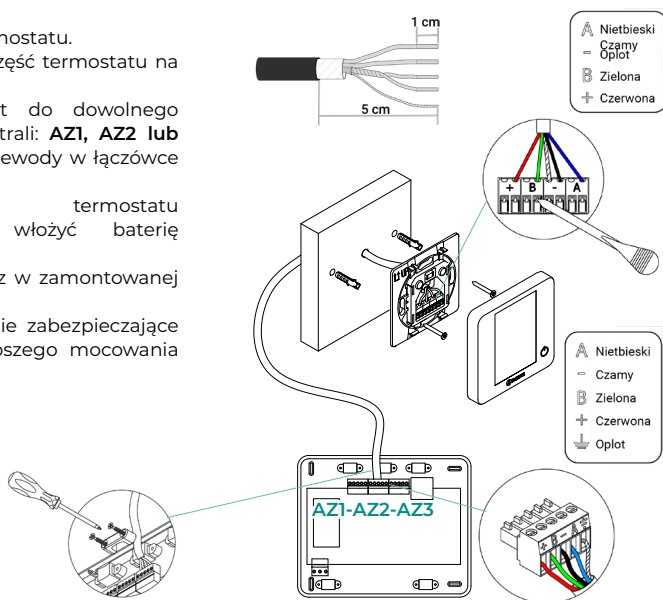
Dostępne są plenum z fabrycznie zablokowanymi przepustnicami o następującym układzie przepustnic:



W przypadku plenum z 7 przepustnicami zablokowana zostaje przepustnica nr 8. Podczas konfiguracji wstępnej należy pamiętać, że strefa nr 8 nie jest podłączona.

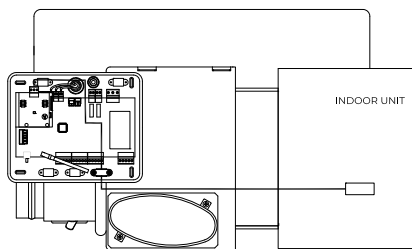
INSTALACJA TERMOSTATÓW

1. Zdjąć tylną część termostatu.
2. Zamontować tylną część termostatu na ścianie.
3. Podłączyć termostat do dowolnego z 3 zacisków w centrali: **AZ1, AZ2 lub AZ3**. Zamocować przewody w łączówce centrali.
W przypadku termostatu bezprzewodowego włożyć baterię guzikową CR2450.
4. Umieścić wyświetlacz w zamontowanej podstawie.
5. Zamontować trzpienie zabezpieczające (opcjonalnie) dla lepszego mocowania termostatu.



PODŁĄCZENIE DO JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ

Należy postępować zgodnie z instrukcjami w specyfikacji technicznej bramy. Zaleca się zainstalować termostat dla jednostki.



INNE ELEMENTY PERYFERYJNE

Należy postępować zgodnie z instrukcjami w specyfikacji technicznej danego elementu.

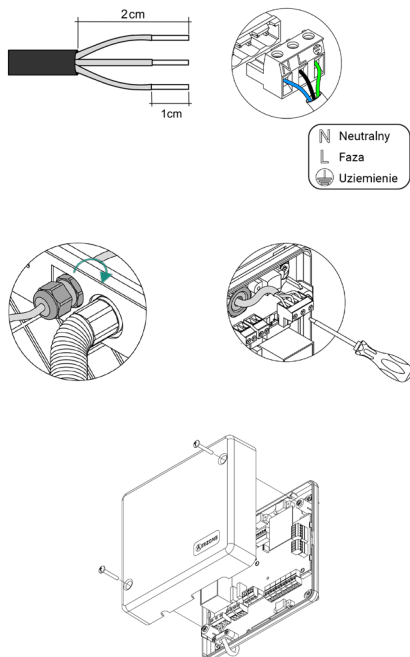
Ważne: w przypadku elementów o zasilaniu zewnętrznym 110/230 VAC wymagane jest jedynie połączenie biegunów „A” i „B” magistrali komunikacyjnej.

ZASILANIE SYSTEMU

Należy użyć wejścia zasilania do zasilenia centrali systemu prądem 110/230 VAC, jak również innych elementów sterowania wymagających zasilania zewnętrznego. W tym celu należy użyć przewodu $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$. W celu podłączenia zasilania do centrali systemu należy połączyć dławik kablowy, jeśli zajdzie taka potrzeba, i przeprowadzić przewód przez otwór ($\varnothing 5-10 \text{ mm}$), a następnie wcisnąć żyły w łączówkę zgodnie z biegunowością. Podłączyć łączówkę do wejścia zasilania i dokręcić dławik kablowy, aby zamocować przewód zasilania w miejscu.

i Na przewodach zasilania zewnętrznego systemu należy zainstalować, zgodnie ze stosownymi przepisami lokalnymi i krajowymi, wyłącznik główny lub innego rodzaju rozłącznik, który zapewnia stały odstęp między biegunami. System uruchomi się ponownie automatycznie, jeśli zostanie wyłączone zasilanie główne. Do zasilania systemu należy użyć odrębnego obwodu niż do zasilania urządzenia, które ma być kontrolowane przez system.

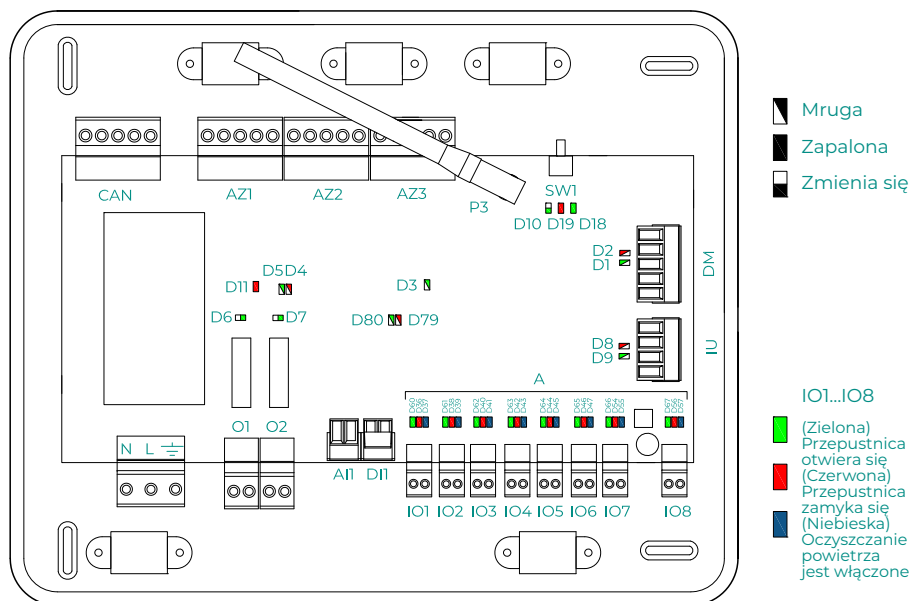
Po wykonaniu wszystkich połączeń należy prawidłowo założyć pokrywę centrali systemu.



Sprawdzanie instalacji

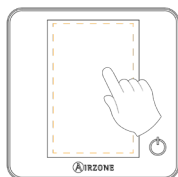
Należy sprawdzić następujące elementy:

1. Status diod LED w centrali i pozostałych podłączonych elementach sterowania. W tym celu należy zapoznać się z sekcją Autodiagnostyka w specyfikacji technicznej każdego elementu.
2. Czy diody LED sygnalizujące otwarcie przepustnic zmechanizowanych włączają się po kolei.
3. Zasilanie termostatów przewodowych i bezprzewodowych.



Konfiguracja wstępna

AIRZONE BLUEFACE ZERO



1

Lang./Country

Choose your language

English

Choose location

España

Confirm

Języki:

- Spanish [Hiszpański]
- English [Angielski]
- French [Francuski]
- Italian [Włoski]
- Portuguese [Portugalski]
- German [Niemiecki]

2

Zone address

Select zone address

^
1
v

Confirm

Wybierz strefę przypisaną do danego termostatu.

3

Thermostat settings

Select settings

Master

Zone

Confirm

Master [Główny]: Pozwala kontrolować wszystkie parametry systemu.

Zone [Strefowy]: Pozwala kontrolować wyłącznie parametry strefy.

4

Associated outputs

Select associated outputs

1 2 3

4 5 6

7 8

Confirm

System pozwala przypisać jednej strefie więcej niż jedno wyjście sterowania w przypadku zaistnienia takiej potrzeby. Możliwe jest zarządzanie kilkoma wyjściami sterowania z poziomu jednego termostatu. Domyślnie wybrane zostanie pierwsze wolne wyjście. W przypadku niewybrania żadnego wyjścia w momencie potwierdzenia wyświetli się ostrzeżenie „Zone without associated outputs” [Strefa bez przypisanych wyjść] i będzie możliwy powrót do wyboru.

5

Control stages

 Air ☐

 Radiant ☐

Confirm

Sterowane fazy:

- Air [Powietrze]
- Radiant [Promiennik]
- Combined [Łączony]

W przypadku dezaktywowania którejś z faz wyłączone zostanie odpowiadające jej wyjście sterowania, które wybrano wcześniej.

6

Others settings

Access Airzone Cloud >
Setup Wizard for
advanced settings

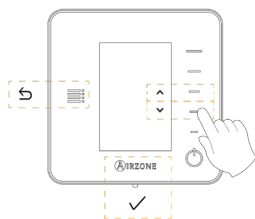


Basic function ☐ Off 

End

Zakończ proces. Z poziomu Airzone Cloud przejdź do Asystenta konfiguracji w celu dopasowania ustawień zaawansowanych i/lub włączenia funkcji podstawowej (umożliwia wł./wył., regulację prędkości, regulację trybu pracy i regulację temperatury).

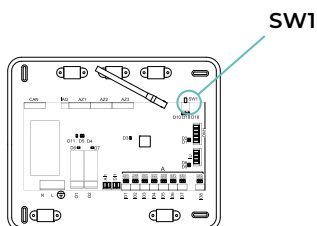
AIRZONE THINK



Języki:

- Spanish [Hiszpański]
- English [Angielski]
- French [Francuski]
- Italian [Włoski]
- Portuguese [Portugalski]
- German [Niemiecki]

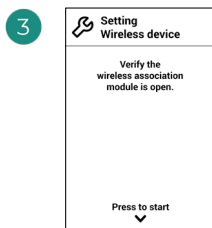
2



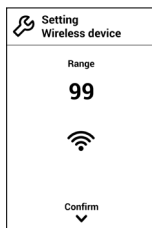
Termostat bezprzewodowy Think

Należy otworzyć kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania. W tym celu należy nacisnąć SW1. Po otwarciu kanału należy dokonać przypisania w ciągu 15 minut. Kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania można otworzyć również z poziomu termostatu Blueface Zero.

WAŻNE: Pamiętaj, aby nie otwierać więcej niż jednego kanału naraz.



Uruchom wyszukiwanie kanału transmisji bezprzewodowej.



Sprawdź, czy zasięg jest optymalny (minimum 30%).



Wybierz strefę przypisaną do danego termostatu.

5

Master [Główny]: Pozwala kontrolować wszystkie parametry systemu.

Zone [Strefowy]: Pozwala kontrolować wyłącznie parametry strefy.

6

System pozwala przypisać jednej strefie więcej niż jedno wyjście sterowania w przypadku zaistnienia takiej potrzeby. Możliwe jest zarządzanie kilkoma wyjściami sterowania z poziomu jednego termostatu. Domyślnie wybrane zostanie pierwsze wolne wyjście. W przypadku niewybrania żadnego wyjścia w momencie potwierdzenia wyświetli się ostrzeżenie „Zone without associated outputs” [Strefa bez przypisanych wyjść] i będzie możliwy powrót do wyboru.

7

Sterowane fazy*:

- Air [Powietrze]
- Radiant [Promiennik]
- Combined [Łączony]

W przypadku dezaktywowania którejś z faz wyłączone zostanie odpowiadające jej wyjście sterowania, które wybrano wcześniej.

8

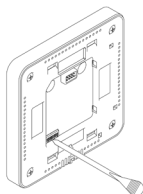
Zakończ proces. Z poziomu Airzone Cloud przejdź do ustawień zaawansowanych i/lub włącz funkcję podstawową *(umożliwia wł./wył., regulację prędkości, regulację trybu pracy i regulację temperatury).

*Opcja niedostępna w wersji 3.5.0 modelu AZCE6THINKR.

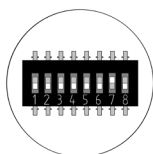
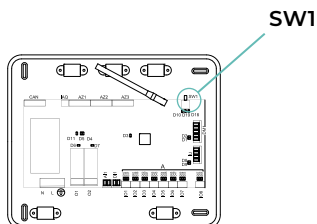
AIRZONE LITE



1



2



Wybierz strefę przypisaną do danego termostatu, przesuwając do góry mikroprzełącznik odpowiadający danej strefie.

Termostat przewodowy Lite

Przejdź do punktu 3.

Termostat bezprzewodowy Lite

Należy otworzyć kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania. W tym celu należy nacisnąć SW1. Po otwarciu kanału należy dokonać przypisania w ciągu 15 minut. Kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania można otworzyć również z poziomu termostatu Blueface Zero.

WAŻNE: Pamiętaj, aby nie otwierać więcej niż jednego kanału naraz.

3

Możesz wybrać inne wyjścia sterowania przypisane do strefy w przypadku zaistnienia takiej potrzeby. W celu dokonania przypisania należy użyć Asystenta konfiguracji (przez Airzone Cloud).

4

Aby skonfigurować pozostałe funkcje termostatu, należy przejść do menu ustawień zaawansowanych strefy z poziomu termostatu Airzone Blueface Zero.

Ikona  zamruga 5 razy na zielono, wskazując prawidłowe przypisanie. W przypadku gdy zamruga raz na czerwono, oznacza to, że strefa jest zajęta. Jeśli zamruga 2 razy na czerwono, oznacza to, że termostat znajduje się poza zasięgiem.

Pamiętaj: Jeśli konieczna jest zmiana numeru strefy, najpierw należy zresetować termostat i uruchomić sekwencję przypisywania.

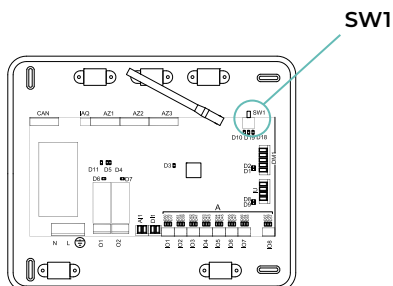
SPRAWDZANIE KONFIGURACJI WSTĘPNEJ

Sprawdź następujące elementy:

1. **Komunikacja urządzenie-system:** Ustaw system Airzone w trybie pracy innym niż Stop i włącz strefę, aby zgłosić w niej zapotrzebowanie. Następnie sprawdź, czy tryb wybrany w termostacie głównym wyświetla się na termostacie jednostki wewnętrznej i czy zmienia się wartość temperatury zadanej.
2. **Komunikacja urządzenie-system:** Skonfiguruj system Airzone w trybie Stop i sprawdź, czy maszyna się wyłącza i przepustnice się otwierają.
3. **Otwarcie/zamknięcie przepustnic i/lub wyjść sterowania:** Włącz wszystkie strefy, aby zgłosić w nich zapotrzebowanie. Następnie wyłącz i włącz każdą strefę po kolei, aby sprawdzić, czy przypisane im wyjścia sterowania są prawidłowe.
4. Sprawdź, czy **ciśnienie statyczne** w jednostce kanałowej jest zgodne z warunkami w sieci dystrybucji powietrza, w której jest zainstalowana (sprawdź w instrukcji obsługi producenta, czy konieczna jest zmiana tego parametru).

RESETOWANIE SYSTEMU

Jeśli zajdzie konieczność przywrócenia ustawień fabrycznych systemu, należy nacisnąć i przytrzymać **SW1**, dopóki dioda **LED D19** nie przestanie mrugać. Należy poczekać, aż diody LED powrócą do normalnego stanu, aby móc wykonać konfigurację wstępną.



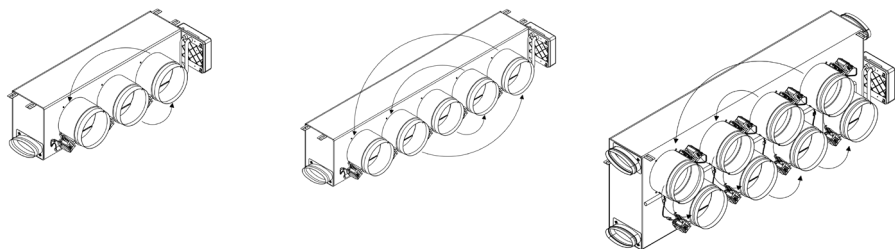
RESETOWANIE STREFY

W przypadku termostatów Blueface Zero i Think należy postępować zgodnie z instrukcjami wskazanymi w menu Advanced settings [Ustawienia zaawansowane], w parametrach Zone [Strefa].

W przypadku termostatów Lite należy ustawić mikroprzelącznik w dolnej pozycji i włożyć termostat z powrotem w podstawę. Ikona  zamruga dwa razy na zielono, aby potwierdzić zakończenie resetowania.

Regulowanie przepływu

Ważne: Regulację przepływu należy zacząć od przepustnic środkowych i wykonywać po kolei aż do zewnętrznych.

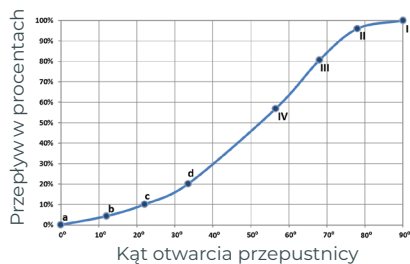
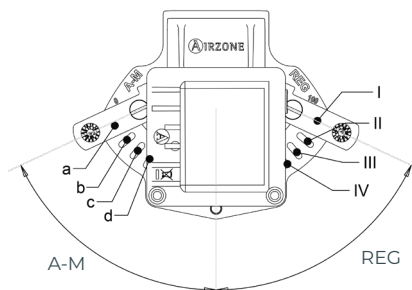


USTAWIENIE PRZEPŁYWU (REG)

1. Włączyć wszystkie strefy i zgłosić w nich zapotrzebowanie, aby otworzyć wszystkie przepustnice.
2. Wyłączyć strefę/przepustnicę, która ma być regulowana.
3. Ustawić pożądane maksymalne otwarcie za pomocą dźwigni REG (I/II/III/IV).
4. Włączyć strefę i sprawdzić, czy przepływ jest prawidłowy.

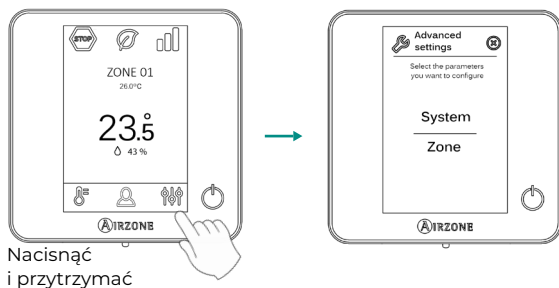
USTAWIENIE MINIMALNEGO PRZEPŁYWU (A-M)

1. Włączyć wszystkie strefy i zgłosić w nich zapotrzebowanie, aby otworzyć wszystkie przepustnice.
2. Ustawić pożądane minimalne otwarcie za pomocą dźwigni A-M (a/b/c/d).
3. Wyłączyć strefę i sprawdzić, czy przepływ minimalny jest prawidłowy.



Ustawienia zaawansowane systemu

AIRZONE BLUEFACE ZERO



AIRZONE THINK



AIRZONE CLOUD

Ustawienia zaawansowane systemu można skonfigurować za pośrednictwem aplikacji Airzone Cloud (patrz sekcja *Airtools* w [Digital Support \[Wsparcie Cyfrowe\]](#)).

Można skonfigurować następujące parametry:

- Parametry systemu
- Parametry strefy
- Parametry operacyjne
- Programy Bluetooth*



* W przypadku gdy Webserver nie jest dostępny, programy można wykonywać przez Bluetooth (patrz sekcja *Airtools - Programy Bluetooth*).

PARAMETRY SYSTEMU

- **System address [Adres systemu].** (Niedostępny w systemach, w których Webserver jest skonfigurowany jako BACnet) (Dostępny tylko za pośrednictwem Bluetooth z centrali) Pozwala określić numer systemu w instalacji. Domyślnie pokazuje wartość 1. System wyświetli wartości wolnych adresów do wartości maksymalnej 99.

W przypadku posiadania adresu 1 i centrali kontrolnej jednostek roboczych Airzone (AZX6CCPGAWI) w instalacji, dostępna jest funkcja Supermaster [Nadrzędny], która pozwala narzucić tryb pracy systemu 1 pozostałym systemom podłączonym do AZX6CCPGAWI w sposób półwymuszony:

Tryb pracy systemu 1	Dostępne tryby pracy pozostałych systemów
	
	   
	   
	  
	 

- **Temperature range [Zakres temperatury]¹.** Pozwala wybrać temperaturę maksymalną dla trybu ogrzewania (19 – 30 °C) i temperaturę minimalną dla trybu chłodzenia (18 – 26 °C) w krokach co 1 °C. Możliwe jest dezaktywowanie jednego z trybów. Domyślnie ustawiona temperatura maksymalna dla ogrzewania to 30 °C, a temperatura minimalna dla chłodzenia to 18 °C.
- **Type of opening [Typ otwarcia]*¹.** Pozwala włączyć/wyłączyć sterowanie proporcjonalne przepustnicami w systemie. Sterowanie proporcjonalne zmienia stopień otwarcia/zamknięcia przepustnicy (w 4 stopniach), aby regulować przepływ w zależności od zapotrzebowania na temperaturę w strefie. Domyślnie jest skonfigurowane jako All/Nothing [Wszystko/Nic].

**Uwaga: Zmiana tego parametru wpłynie na wszystkie zmechanizowane przepustnice w instalacji. Nie jest to zalecane dla inteligentnych kratek RINT i RIC.*

- **Centralized controller [Sterowanie centralne]¹.** Włącza komunikację dwukierunkową wszystkich parametrów jednostki klimatyzacji z systemem Airzone. Domyślnie jest wyłączone.

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

- **Easyzone mode [Tryb Easyzone]**¹. *(Tylko w Airzone Cloud)* Pozwala zmienić sposób działania przepustnic zmechanizowanych, gdy wszystkie strefy są Off [Wył.]. Domyślnie ten tryb jest włączony.
 - ♦ **Enabled [Włączony]**: wszystkie przepustnice zmechanizowane pozostają otwarte w strefach, które są Off [Wył.].
 - ♦ **Disabled [Wyłączony]**: przepustnica zmechanizowana pozostanie otwarta przez 4 minuty w ostatniej strefie, która jest Off [Wył.]. Po tym czasie wszystkie strefy pozostaną zamknięte.
- **Standby mode [Tryb czuwania]**¹. *(Tylko dla Airzone Cloud i jeśli włączony jest „Easyzone mode” [Tryb Easyzone])* Gdy funkcja jest aktywna, urządzenie pozostaje włączone w trybie niskiego zużycia po zaspokojeniu zapotrzebowania na ciepło/zimno. Dostępne opcje konfiguracji to:
 - ♦ **Standby mode [Tryb czuwania] dla chłodzenia**: pozwala włączyć/wyłączyć Tryb czuwania w trybie chłodzenia.
 - ♦ **Standby mode [Tryb czuwania] dla ogrzewania**: pozwala włączyć/wyłączyć Tryb czuwania w trybie ogrzewania.
- **Standby hysteresis [Histereza w trybie gotowości]**¹. *(Tylko dla Airzone Cloud i jeśli włączony jest „Standby mode” [Tryb gotowości])* Umożliwia dodanie wartości histerezy do ustawionej temperatury stosowanej przez system, gdy tryb gotowości jest aktywny (domyślnie jest on aktywowany przy 16 °C w Heating mode [Tryb ogrzewania] i przy 30 °C w Cooling mode [Tryb chłodzenia]). Początkowe ustawienie histerezy wynosi 0 °C.
 - ♦ **Heating hysteresis [Histereza dla ogrzewania]**: wyznacza wartość histerezy w trybie ogrzewania (domyślnie 3 °C).
 - ♦ **Cooling hysteresis [Histereza dla chłodzenia]**: wyznacza wartość histerezy w trybie chłodzenia (domyślnie 1 °C).
- **O1 relay settings [Ustawienia przełącznika O1]**. Pozwala zmienić logikę działania przełącznika w zależności od wersji centrali. Domyślnie jest ustawiony jako:
 - ♦ „High temp. circuit demand” [Zapotrzebowanie na obwód wysokiej temperatury] (wersja 3.6.0 lub wyższe).
 - ♦ „On/Off” [Wł./Wył.] (wersje poniżej 3.6.0).

(W wersji 3.6.0 lub wyższej) Dostępne opcje konfiguracji to:

- ♦ High temp. circuit demand [Zapotrzebowanie na obwód wysokiej temperatury]
- ♦ DHW [CWU] (opcje On/Off [Wł./Wył.] widoczne w Airzone Cloud)
- ♦ CMV (opcje On/Off [Wł./Wył.] widoczne w Airzone Cloud)
- ♦ Manual control [Sterowanie ręczne] (opcje On/Off [Wł./Wył.] widoczne w Airzone Cloud)

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

- **O2 relay settings [Ustawienia przekaźnika O2].** Pozwala zmienić logikę działania przekaźnika w zależności od wersji centrali. Domyślnie jest ustawiony jako:

- ♦ „Low temp. circuit demand” [Zapotrzebowanie na obwód niskiej temperatury] (wersja 3.6.0 lub wyższe).
- ♦ „CMV” [KWM] (wersje poniżej 3.6.0).

(W wersji 3.6.0 lub wyższej) Dostępne opcje konfiguracji to:

- ♦ Low temp. circuit demand [Zapotrzebowanie na obwód niskiej temperatury]
 - ♦ DHW [CWU] (opcje On/Off [Wł./Wył.] widoczne w Airzone Cloud)
 - ♦ CMV (opcje On/Off [Wł./Wył.] widoczne w Airzone Cloud)
 - ♦ Manual control [Sterowanie ręczne] (opcje On/Off [Wł./Wył.] widoczne w Airzone Cloud)
- **Basic mode config. [Konfiguracja trybu podstawowego].** *(Dostępne tylko w wersji 3.6.9 lub nowszej panelu sterowania oraz 3.6.5 lub nowszej niż AZCE6BLUEZERO)* Umożliwia skonfigurowanie parametrów, które chcesz przeglądać lub kontrolować po wybraniu „Basic Mode [Tryb podstawowy]” jako trybu użytkownika termostatu. Dostępne opcje konfiguracji to:

- ♦ **Environment info [Informacje o otoczeniu]:** Wyświetla/ukrywa informacje związane z temperaturą i wilgotnością w pomieszczeniu, zarówno na ekranie głównym, jak i na wygaszaczu ekranu.
- ♦ **Mode [Tryb]:** Włącza/wyłącza przełączanie trybów pracy.

- **Konfiguracja wejścia DI¹.** *(Tylko dla Airzone Cloud w wersji 4.14 lub nowszej i instalacji z centralą w wersji 3.6.6 lub nowszej)* Umożliwia modyfikację logiki działania wejścia cyfrowego. Dostępne konfiguracje to:

- ♦ **Wyłączone:** Blokuje wejście alarmowe, więc podczas otwierania/zamykania styku nie są podejmowane żadne działania.
- ♦ **Alarm (NC) (domyślnie):** Po odebraniu ostrzeżenia alarmowego w jednostce klimatyzacyjnej zostaje uruchomiony Stop mode (Tryb zatrzymania), zamykający wszystkie przepustnice systemu i blokujący tryb pracy.
- ♦ **Alarm akustyczny (NC)*:** Alarm do podłączenia czujnika wycieku czynnika chłodniczego, działanie normalnie zamknięte. Po rozwarciu styku aktywowany jest błąd „wyciek czynnika chłodniczego”.
- ♦ **Alarm akustyczny (NO)*:** Alarm do podłączenia czujnika wycieku czynnika chłodniczego, zachowanie normalnie otwarte. Gdy styk jest zamknięty, aktywowany jest błąd „wyciek czynnika chłodniczego”.

**Uwaga: Jeśli ten alarm jest aktywny, w menu informacyjnym Airtools Bluetooth pojawi się parametr „Silence alarm [Wycisz alarm]”. Spowoduje to zatrzymanie ostrzeżenia akustycznego termostatów (AZCE6BLUEZERO w wersji 3.6.5 lub nowszej i AZCE6LITEC w wersji 3.6.9 lub nowszej), ale nie wyeliminuje błędu.*

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

- **Q-Adapt.**

1. **W urządzeniach z możliwością bezpośredniego rozszerzenia.** Pozwala wybrać algorytm kontroli przepływu, który będzie najlepiej dostosowany do zainstalowanego kanału. Dostępne opcje to:

- ♦ **Maximum [Maksymalny]:** system pracuje z maksymalną prędkością, niezależnie od liczby stref.
- ♦ **Power [Wysoki]:** pracuje z wyższą prędkością niż w trybie Standard [Standardowy], aby zwiększyć przepływ.
- ♦ **Standard [Standardowy] (domyślnie):** system dostosowuje prędkość do liczby stref.
- ♦ **Silence [Cichy]:** pracuje z mniejszą prędkością niż w trybie Standard [Standardowy], aby zmniejszyć hałas.
- ♦ **Minimum [Minimalny]:** system pracuje z minimalną prędkością niezależnie od liczby stref.

2. **W klimakonwektorach 0-10 V.** Pozwala skonfigurować wartość napięcia roboczego minimalnego (domyślnie 1,5 V) i maksymalnego (domyślnie 10 V) dla wentylatora w kontrolowanej jednostce w krokach co 1 V. Napięcie minimalne będzie odpowiadać żądanej prędkości minimalnej dla jednostki, a napięcie maksymalne będzie odpowiadać prędkości maksymalnej. Średnia prędkość będzie odpowiadać wartości pośredniej napięcia.

- **Filter maintenance [Konserwacja filtra]¹.** (Tylko w Airzone Cloud) Pozwala włączyć lub wyłączyć ostrzeżenie, zmienić godziny działania oraz zresetować licznik serwisowy filtra.
- **Return temperature [Temperatura powrotu]¹.** (Opcja niedostępna w wersji 3.5.0 i wyższych modelu AZCE6THINKR) (Opcja dostępna tylko w instalacjach z czujnikiem AZX6SONDPROTEC/AZX6ACCTPA) Pozwala określić graniczne temperatury bezpieczeństwa wyłączające system dla ochrony urządzeń klimatyzujących powietrze w trybie ogrzewania (32°C, 34°C i 36°C) i chłodzenia (6°C, 8°C i 10°C). Domyślnie ustawiona temperatura bezpieczeństwa dla ogrzewania to 34°C, a dla chłodzenia 8°C.
- **Radio channel [Kanał transmisji bezprzewodowej].** Aktywuje/dezaktywuje kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania. W przypadku posiadania podłączonego modułu AZCE8CMIVLAR jego kanał transmisji do przypisania także zostanie otwarty.
- **Condensation protection [Ochrona przed kondensacją]¹.** (Tylko w instalacjach z modułami AZCE8CMIVALC, które posiadają strefy ze sterowaniem chłodzeniem promiennikowym) Pozwala wybrać poziom ochrony* przed kondensacją: Very high [Bardzo wysoki], High [Wysoki], Medium [Średni] (domyślnie), Low [Niski] i Very Low [Bardzo niski]. W razie potrzeby można wyłączyć ochronę na 1 godzinę.

**Uwaga: W przypadku poziomu ochrony Very low [Bardzo niski] osuszacz powietrza (jeśli jest zainstalowany) będzie włączać się automatycznie, gdy wilgotność względna w którejkolwiek z włączonych stref przekroczy 55%.*

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

- **Humidity control [Kontrola wilgotności]¹.** (Tylko w instalacjach z modułami AZCE8CM1DRY) Pozwala ustawić maksymalną wartość wilgotności* dla wszystkich stref (domyślnie 50%) w krokach co 5%.

**Uwaga: Osuszasz będzie włączać się automatycznie, gdy wilgotność względna w którejkolwiek z włączonych stref przekroczy maksymalny limit wilgotności, plus 5%. Wyłączy się gdy: wilgotność w strefie zostanie zmniejszona do poziomu wartości granicznej minus 5%, nie będzie włączonych stref lub tryb zostanie zmieniony na Stop.*

- **Forced mode change [Wymuszona zmiana trybu].** (Tylko w instalacjach z modułami AZCE8CM1VALC, wersja 3.6.5 lub wyższa, i wersją centrali 3.7.2 lub wyższą) Narzuca tryb działania systemu w zależności od trybu pracy centralnej instalacji wody, wykrytego za pośrednictwem wejścia cyfrowego modułu. Dostępne opcje to:

- ◆ Disabled [Wyłączone] (domyślnie)
- ◆ Open: Forced heating. Closed: Forced cooling [Otwarte: Wymuszone ogrzewanie. Zamknięte: Wymuszone chłodzenie]
- ◆ Open: Forced cooling. Closed: Forced heating [Otwarte: Wymuszone chłodzenie. Zamknięte: Wymuszone ogrzewanie]

Jeśli opcja wymuszonej zmiany trybu jest włączona, dozwolona jest zmiana trybu pracy systemu, o ile jest on kompatybilny z trybem narzuconym przez instalację centralną:

- ◆ Semi-forced heating mode [Półwymuszony tryb ogrzewania]: pozwala zmienić tryb na Ventilation [Wentylacja] / Dry [Osuszanie] / Stop.
- ◆ Semi-forced cooling mode [Półwymuszony tryb chłodzenia]: pozwala zmienić tryb na Ventilation [Wentylacja] / Stop.

W instalacjach z AZX6CCPGAWI wejścia trybu wymuszonego będą miały pierwszeństwo przed tą funkcją.

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

- **Automatic mode change depending on supply temp. [Zmiana trybu automatycznego w zależności od temperatury dopływu]*¹.** (Tylko w instalacjach z modułami AZCE8CM1VALC, wersja 3.6.5 lub wyższa, z czujnikiem temperatury i wersją centrali 3.7.2 lub wyższą) Narzuca tryb działania systemu w zależności od temperatury dopływu wody mierzonej przez czujnik temperatury modułu. Należy ustawić progi temperatury dla zmiany trybu:

- ♦ Supply temp. cooling [Temp. dopływu wymuszająca chłodzenie]: wartość, poniżej której narzucono zostanie tryb chłodzenia w systemie. Dostępny zakres: 10 - 21°C (domyślnie 18°C).
- ♦ Supply temp. heating [Temp. dopływu wymuszająca ogrzewanie]: wartość, powyżej której narzucono zostanie tryb ogrzewania w systemie. Dostępny zakres: 33 - 45°C (domyślnie 30°C).

Jeśli opcja zmiany trybu automatycznego jest włączona, dozwolona jest zmiana trybu pracy systemu, o ile jest on kompatybilny z trybem narzuconym przez odczyt czujnika temperatury:

- ♦ Semi-forced heating mode [Półwymuszony tryb ogrzewania]: pozwala zmienić tryb na Ventilation [Wentylacja] / Dry [Osuszanie] / Stop.
- ♦ Semi-forced cooling mode [Półwymuszony tryb chłodzenia]: pozwala zmienić tryb na Ventilation [Wentylacja] / Stop.

W instalacjach z AZX6CCPGAWI wejścia trybu wymuszonego będą miały pierwszeństwo przed tą funkcją.

**Uwaga: parametr „Forced mode change” [Wymuszona zmiana trybu] powinien być skonfigurowany jako „Disabled” [Wyłączone].*

- **Information [Informacja].** Pozwala wyświetlić następujące informacje:
 - ♦ **Strefa:** firmware, strefa, przypisanie, siłownik i status połączenia.
 - ♦ **System:** firmware, firmware CAI, ustawienia, informacja o panelach sterowania systemem oraz instalacji.
 - ♦ **Urządzenia:** pokazuje elementy podłączone do systemu.
 - ♦ **Webserver:** firmware, adres IP, brama sieciowa, MAC i PIN.
- **Reset system [Resetowanie systemu].** (Opcja dostępna tylko w termostatach głównych Airzone Blueface Zero) Umożliwia zresetowanie systemu, czyli przywrócenie ustawień fabrycznych. Aby na nowo skonfigurować termostaty, patrz sekcja „Konfiguracja wstępna”.
- **BACnet¹.** (Tylko w instalacjach, w których Webserver jest skonfigurowany jako BACnet) Ta opcja wyświetla identyfikator urządzenia, port uplink, adres IP, maskę podsieci oraz IP bramy i pozwala je zmieniać. W tym celu należy nacisnąć wartość, zmienić ją i następnie nacisnąć przycisk potwierdzenia. Domyślne wartości:
 - ♦ Device ID [Identyfikator urządzenia]: 1000
 - ♦ Port: 47808
 - ♦ IP Address [Adres IP]: DHCP
- **Protection mode [Tryb ochronny]¹.** (Tylko w Airzone Cloud) Pozwala dezaktywować opóźnienie w zamykaniu zmechanizowanych przepustnic.

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

- **Heating mode phases [Fazy trybu ogrzewania]**¹. (Tylko w Airzone Cloud) Pozwala określić, które fazy mają działać w Heating Mode [Tryb ogrzewania], aby umożliwić różne kombinacje w zależności od potrzeb instalacji. Dostępne są następujące fazy:

♦ **Faza „Air only preparation” [Przygotowanie, tylko klimatyzacja]:** Pozwala uruchomić fazę „Heating” [Ogrzewanie] wyłącznie za pomocą klimatyzacji powietrza aż do osiągnięcia wybranej różnicy między temperaturą otoczenia a temperaturą zadaną. Po osiągnięciu tej różnicy włącza się faza łączona (powietrze + promiennik). Ta faza jest dostępna i włączona (domyślnie) tylko w instalacjach z klimatyzacją powietrza w którejś ze stref.

♦ **Faza „Heating” [Ogrzewanie]:** Pozwala uruchomić fazę łączoną według skonfigurowanych parametrów:

» **Air supply [Dostarczane powietrze]:** Umożliwia ustawienie różnicy temperatury w odniesieniu do temperatury zadanej, która powoduje wyłączenie klimatyzacji powietrza. Ta opcja jest dostępna, gdy istnieje klimatyzacja powietrza w którejś ze stref. Domyślnie 0,5°C.

» **Radiator supply [Grzejnik pomocniczy]:** Umożliwia ustawienie różnicy temperatury w odniesieniu do temperatury zadanej, która powoduje wyłączenie fazy łączonej. Ta opcja jest dostępna, gdy istnieją grzejniki w którejś ze stref. Domyślnie 0,5°C.

- **Cooling mode phases [Fazy trybu chłodzenia]**¹. (Tylko w Airzone Cloud) Pozwala określić, które fazy mają działać w Cooling Mode [Tryb chłodzenia], aby umożliwić różne kombinacje w zależności od potrzeb instalacji. Dostępne są następujące fazy:

♦ **Faza „Air only preparation” [Przygotowanie, tylko klimatyzacja]:** Pozwala uruchomić fazę „Cooling” [Chłodzenie] wyłącznie za pomocą klimatyzacji powietrza aż do osiągnięcia wybranej różnicy między temperaturą otoczenia a temperaturą zadaną. Po osiągnięciu tej różnicy włącza się faza łączona (powietrze + promiennik). Ta faza jest dostępna i włączona (domyślnie) tylko w instalacjach z klimatyzacją powietrza w którejś ze stref.

♦ **Faza „Cooling” [Chłodzenie]:** Pozwala uruchomić fazę łączoną według skonfigurowanych parametrów:

» **Air supply [Dostarczane powietrze]:** Umożliwia ustawienie różnicy temperatury w odniesieniu do temperatury zadanej, która powoduje wyłączenie klimatyzacji powietrza. Ta opcja jest dostępna, gdy istnieje klimatyzacja powietrza w którejś ze stref. Domyślnie 0,5°C.

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

PARAMETRY STREFY

Klimatyzacja z ogrzewaniem

- **Associated outputs [Przypisane wyjścia].** (Tylko w Airzone Cloud) Wyświetla i pozwala wybrać wyjścia sterowania przypisane do termostatu.
- **Thermostat settings [Ustawienia termostatu]*.** Umożliwia skonfigurowanie termostatu jako termostatu Master [Głównego] lub Zone [Strefowego].

**Uwaga:* Jeśli termostat jest skonfigurowany jako Master [Główny], nie jest możliwe skonfigurowanie kolejnego termostatu jako głównego.

- **Use mode [Tryb użytkowania].** Umożliwia ustawienie termostatu w różnych strefach systemu w trybie Basic [Podstawowy] lub Advanced [Zaawansowany]. Domyślnie jest ustawiony jako Advanced [Zaawansowany]. W trybie Basic [Podstawowy] można kontrolować następujące parametry:

- ♦ Włączanie/wyłączanie
- ♦ Temperatura zadana
- ♦ Tryb pracy (opcja dostępna tylko w termostacie głównym)

W przypadku skonfigurowania termostatu Lite jako Basic [Podstawowy] nie będzie on umożliwiał sterowania i będzie działał wyłącznie jako czujnik temperatury w strefie. Sterowanie tą strefą będzie możliwe z poziomu Blueface Zero lub Airzone Cloud.

Jeśli konieczne jest ponowne ustawienie termostatu jako Advanced [Zaawansowanego], należy przejść do menu Ustawienia zaawansowane i aktywować tryb użytkowania Advanced [Zaawansowany].

- **Control stages [Fazy kontrolne].** Pozwala skonfigurować ogrzewanie i chłodzenie w wybranej strefie lub we wszystkich strefach systemu. Opcje ustawień:
 - ♦ **Air [Powietrze]:** włącza ogrzewanie/chłodzenie powietrza w wybranej strefie.
 - ♦ **Radiant [Promiennik]:** włącza ogrzewanie/chłodzenie promiennikowe w wybranej strefie.
 - ♦ **Combined [Łączony]:** włącza ogrzewanie powietrza i ogrzewanie promiennikowe w wybranej strefie i pozwala użytkownikowi wybrać rodzaj ogrzewania dla tej strefy: Air [Powietrze], Radiant [Promiennik] lub Combined [Łączony] (patrz sekcja Ustawienia strefy dla termostatu Blueface Zero, Fazy).
 - ♦ **Off [Wyl.]:** włącza ogrzewanie/chłodzenie w wybranej strefie.
- **Offset [Kompensacja temperatury].** Pozwala skorygować pomiar temperatury otoczenia w poszczególnych lub we wszystkich strefach w celu skompensowania odchyień spowodowanych pobliskimi źródłami ciepła/zimna, w zakresie wartości kompensacji od -2,5°C do 2,5°C w krokach co 0,5°C. Domyślnie ustawiona wartość to 0°C.
- **Reset thermostat [Resetowanie termostatu].** (Opcja niedostępna w strefach sterowanych zdalnie) Pozwala zresetować termostat, przywracając go do menu konfiguracji wstępnej.

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

IAQ

- **Controlled mechanical ventilation [Kontrolowana wentylacja mechaniczna]¹.** (Tylko dla Airzone Cloud i instalacji z AZX6AIQSNSB) Umożliwia sterowanie urządzeniami wentylacyjnymi poprzez przekaźnik lub wyjście 0-10 V. Domyślnie jest włączone.
 - ♦ **Steady ventilation [Wentylacja stała]*.** Umożliwia podjęcie działań w zakresie wentylacji pomieszczenia, niezależnie od tego, czy jest to wymagane, czy nie. Jeśli ten parametr jest włączony, a IAQ strefy ma wartość „Good” [Dobra], wentylacja pozostanie aktywna zgodnie z wartością zdefiniowaną w Vmin. Jeśli opcja jest wyłączona, a IAQ strefy ma wartość „Good” [Dobra], wentylacja zostanie zatrzymana.
 - ♦ **Vmin / Vmax*** Umożliwia zdefiniowanie minimalnej i maksymalnej wartości napięcia dla wyjścia 0-10 V.

**Uwaga: Opcja ta będzie widoczna zawsze wtedy, gdy włączony zostanie parametr „Controlled mechanical ventilation” [Kontrolowana wentylacja mechaniczna].*
- **Humidity control [Kontrola wilgotności]*¹.** (Tylko dla Airzone Cloud i instalacji z AZX6AIQSNSB, wersja 1.0.5 lub wyższa, i wersją centrali 3.7.2 lub wyższą) Pozwala aktywować jednostkę wentylacyjną w przypadku przekroczenia progów wilgotności ustawionych w zakładce Variables [Zmienne]. Domyślnie jest wyłączona.
 - ♦ **High humidity [Wysoka wilgotność].** Wentylacja włączy się tylko wtedy, gdy wartość wilgotności przekroczy górny próg zakresu zdefiniowanego jako „Good” [Dobry]. Domyślnie jest wyłączona.
 - ♦ **Low humidity [Niska wilgotność].** Wentylacja włączy się tylko wtedy, gdy wartość wilgotności spadnie poniżej dolnego progu zakresu zdefiniowanego jako „Good” [Dobry]. Domyślnie jest wyłączona.

**Uwaga: Opcja ta będzie widoczna zawsze wtedy, gdy włączony zostanie parametr „Controlled mechanical ventilation” [Kontrolowana wentylacja mechaniczna].*
- **Variables [Zmienne]¹.** (Tylko dla Airzone Cloud i instalacji z AZX6AIQSNSB) Umożliwia zdefiniowanie zakresów i wag różnych zmiennych dostępnych do obliczenia indeksu IAQ. Dostępne pomiary są następujące:
 - ♦ Wilgotność względna (HR)
 - ♦ Poziomy CO₂
 - ♦ Cząstki o średnicy mniejszej niż 2,5 µm (PM2,5)
 - ♦ Cząstki o średnicy mniejszej niż 10 µm (PM10)
 - ♦ Lotne związki organiczne (TVOC)

¹ Parametry niedostępne w termostacie Airzone Blueface Zero

PARAMETRY OPERACYJNE²

- **Operation logic [Logika działania].** Pozwala zmienić logikę działania dla przekaźników sterujących w CCP:
 - ♦ Aerothermal [Pompa ciepła] (domyślnie)
 - ♦ 2 pipes [2 rury]
 - ♦ 4 pipes [4 rury]
 - ♦ RadianT
- **Activation delay [Opóźnienie włączenia].** Pozwala wybrać czas opóźnienia włączenia jednostki produkcyjnej od 0 do 7 minut (domyślnie 3 min).
- **Water outlet temperatures [Temperatury dostarczanej wody].** *(Tylko w instalacjach z bramą AZX8GAWXXX / AZX6GAWXXX)* Pozwala określić temperatury wody na wyjściu systemu z pompą ciepła w trybie chłodzenia i ogrzewania. Zakres temperatur zależy od parametrów pompy. Wartości domyślne:
 - ♦ Air in cooling mode [Powietrze w trybie chłodzenia]: 10°C
 - ♦ Radiant in cooling mode [Promiennik w trybie chłodzenia]: 18°C
 - ♦ Air/Radiator in heating mode [Powietrze/Grzejnik w trybie ogrzewania]: 50°C
 - ♦ Radiant in heating mode [Promiennik w trybie ogrzewania]: 35°C
- **DHW function [Funkcja CWU].** Pozwala skonfigurować działanie systemu, gdy produkowana jest ciepła woda użytkowa. Jest domyślnie włączona.
 - ♦ Enabled [Włączona]: Nie pozwala na zapotrzebowanie na klimatyzację powietrza jednocześnie z produkcją ciepłej wody użytkowej.
 - ♦ Disabled [Wyłączona]: Pozwala na zapotrzebowanie na klimatyzację powietrza jednocześnie z produkcją ciepłej wody użytkowej.
- **Cooling mixing valve [Zawór mieszający w trybie chłodzenia].** *(Tylko w instalacjach z bramą AZX8GAWXXX / AZX6GAWXXX)* Wybierz tryb „Auto” [Automatyczny] w przypadku posiadania w instalacji zaworów mieszających w trybie chłodzenia. Domyślnie ustawiony jest tryb „Manual” [Ręczny].

² Parametry dostępne w instalacjach z AZX6CCPGAWI. Sterowanie przez Airzone Cloud.

Błędy

W przypadku termostatów Airzone Blueface Zero i Think na ekranie wyświetli się ostrzeżenie.

OSTRZEŻENIA



Anti-freezing [Ochrona przez zamarznięciem]. Wyświetla się, gdy ta funkcja jest aktywna.

Active window [Otwarte okno]. Informuje, że klimatyzacja w strefie została chwilowo wstrzymana z powodu otwarcia okna. Opcja dostępna jedynie w systemach z włączoną kontrolą okien.

DHW [CWU]. Ciepła woda użytkowa jest włączona. W przypadku włączenia tej funkcji w systemie dysponującym kontrolą ciepłej wody użytkowej w jednostce roboczej, na wyświetlaczu Blueface Zero pojawi się ten komunikat, a klimatyzacja zostanie wstrzymana w danej strefie.

Active dew protection [Włączona ochrona antykondensacyjna]. To ostrzeżenie informuje, że istnieje ryzyko kondensacji w ogrzewaniu promiennikowym i włączono klimatyzację powietrza, aby temu zapobiec.

Active dew [Kondensacja]. To ostrzeżenie informuje, że istnieje ryzyko kondensacji wody i strefa została wyłączona. Włączony zostanie osuszacz powietrza, jeśli jest zainstalowany. Opcja dostępna w systemach z ogrzewaniem promiennikowym w trybie chłodzenia.

Lite dew protection [Ochrona antykondensacyjna Lite]. *(Tylko w termostatach Blueface Zero)* To ostrzeżenie informuje, że istnieje ryzyko kondensacji w ogrzewaniu promiennikowym i, aby temu zapobiec, włączono klimatyzację powietrza w strefie, w której znajduje się termostat Lite.

Lite dew [Kondensacja Lite]. *(Tylko w termostatach Blueface Zero)* Informuje, że istnieje ryzyko kondensacji wody i wyłączono strefę, w której znajduje się termostat Lite. Po dotknięciu ikony na ekranie głównym zostanie wskazana strefa, której dotyczy ostrzeżenie.

Humidity [Wilgotność]. *(Tylko w instalacjach z modulem AZCE8CM1DRY)* To ostrzeżenie informuje, że w strefie przekroczona została wilgotność maksymalna i włączony został osuszacz powietrza.

Low battery [Niski poziom baterii]. *(Tylko w termostatach bezprzewodowych Think)* Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii.

Battery Lite [Baterii Lite]. *(Tylko w termostatach Blueface Zero)* Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii. Po dotknięciu ikony na ekranie głównym zostanie wskazana strefa, której dotyczy ostrzeżenie.

Low valve battery [Niski poziom baterii zaworu]. *(Tylko w instalacjach z modulem AZCE8CM1VALR)* Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii zaworu.

NTC2 alarm [Alarm NTC2]. Błąd pomiaru czujnika temperatury.

Filter Maintenance [Konserwacja filtra]. Informuje o potrzebie serwisowania filtra.



W przypadku wystąpienia któregośkolwiek z poniżej wymienionych błędów należy skontaktować się z instalatorem:

Błędy komunikacji

- 1. Termostat – Centrala
- 8. Termostat Lite – Centrala
- 9. Brama – System Airzone
- 10. Brama BACnet – Centrala
- 11. Brama – Jednostka wewnętrzna
- 12. Webserver – System Airzone
- 13. Moduł kontrolny elementów systemu promiennikowego – Centrala
- 15. Miernik zużycia energii – Centrala
- 17. Brama Lutron – System Airzone
- 18. Moduł osuszacza powietrza – Centrala
- C-02. Centrala kontrolna jednostek roboczych – Centrala
- C-09. Brama instalacji aerotermicznej – Centrala kontrolna jednostek roboczych
- C-11. Brama instalacji aerotermicznej – Pompa ciepła
- V01. Moduł AZCE8CM1VALR – Centrala
- V02. Moduł AZCE8CM1VALR – Głowica AZX6AC1VALR

AC unit error [Błąd jednostki klimatyzacji]. Nieprawidłowe działanie jednostki klimatyzacyjnej
AC unit error [Błąd jednostki klimatyzacji]. Wyciek czynnika chłodniczego

Inne błędy

- 5. Czujnik temperatury w obiegu otwartym
- 6. Spięcie w czujniku temperatury
- 16. Błąd pomiaru miernika zużycia energii
- 19. Błąd zworki alarmu
- R05. Obwód otwarty w czujniku temperatury modułu kontrolnego elementów systemu promiennikowego
- R06. Spięcie w czujniku temperatury modułu kontrolnego elementów systemu promiennikowego

Błędy dotyczące oczyszczenia powietrza

- IAQ0. Nie wykryto AirQ Sensor (AZX6AIQNSNB)
- IAQ1. Utrata komunikacji między sterownikiem jonizacji a centralą
- IAQ3. Niepodłączony moduł strefy z jonizacją
- IAQ4. Siłownik podłączony bezpośrednio bez jonizatora
- IAQ7. Utrata komunikacji między AZX6AIQNSNB a centralą

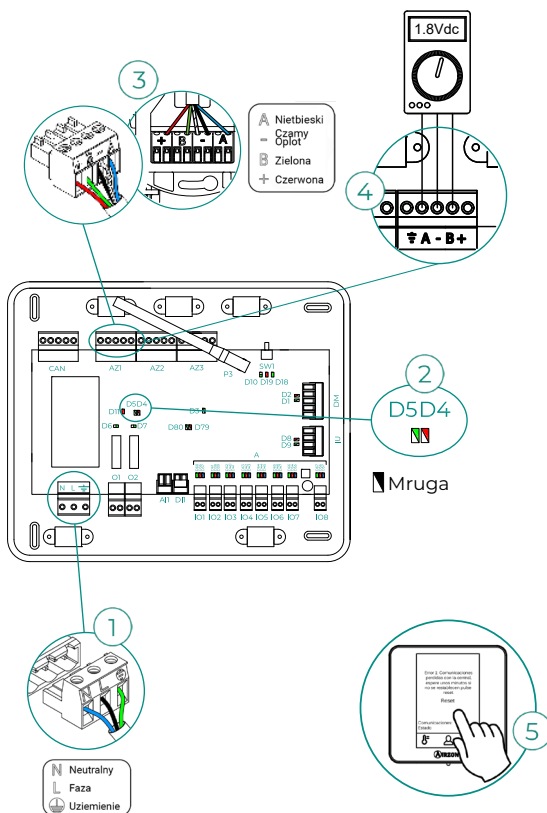
Błędy Lite

W przypadku termostatów Airzone Lite jeśli ikona On/Off [Wł./Wył.]  mruga szybko na czerwono, oznacza to utratę połączenia z centralą.

Błąd 1. Termostat (Przewodowy) - Centrala

Ten błąd uniemożliwia sterowanie strefą. Sprawdź, czy błąd pojawia się na wszystkich termostatach – w takim przypadku sprawdź, czy centrala systemu działa prawidłowo. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

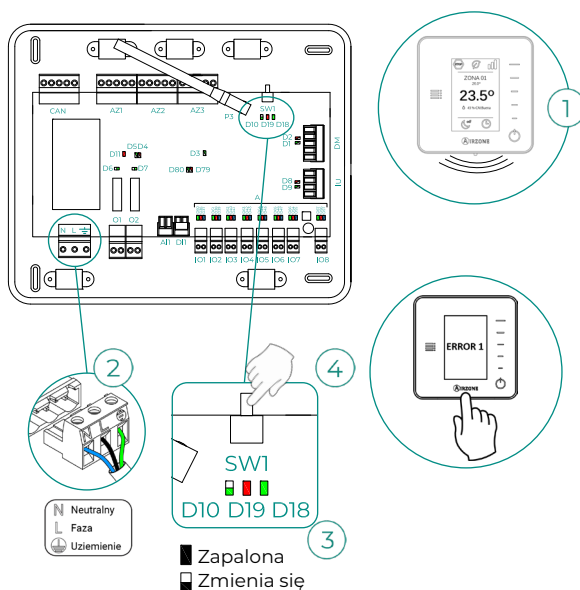
1. Status centrali: Prawidłowe zasilanie.
2. Status centrali: Prawidłowe działanie diod LED magistrali połączeniowej Airzone.
3. Połączenia: Sprawdź, czy złącza w centrali i termostacie mają prawidłową biegunowość.
4. Przewód: Sprawdź, czy napięcie między biegunami (A/-) i (B/-) wynosi 1,8 VDC.
5. Uruchom ponownie strefę i przypisz ją ponownie do systemu:
 - Termostaty Blueface Zero: Naciśnij słowo „Reset” [Resetowanie], aby uruchomić ponownie urządzenie. Jeśli błąd nie ustępuje, naciśnij długo ikonę i zresetuj termostat. Wykonaj proces konfiguracji wstępnej systemu.
 - Termostaty Think: Naciśnij długo **AIRZONE** i wykonaj proces konfiguracji wstępnej systemu.
6. Ponowne uruchomienie systemu: Jeśli system zostanie uruchomiony ponownie, ten błąd może wyświetlić się na termostatach z powodu ich uruchamiania. Komunikat powinien zniknąć ok. 30 sekund po zakończeniu uruchamiania.



Błąd 1. Termostat (Bezprzewodowy) - Centrala

Ten błąd uniemożliwia sterowanie strefą. Sprawdź, czy błąd pojawia się na wszystkich termostatach – w takim przypadku sprawdź, czy centrala systemu działa prawidłowo. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Status termostatu: Sprawdź, czy termostat jest w zasięgu centrali za pomocą opcji Information [Informacje] (patrz sekcja Ustawienia zaawansowane systemu, parametry System) lub zbliż termostat do centrali – jeśli odzyska połączenie, konieczna będzie zmiana jego lokalizacji, ponieważ znajdował się poza zasięgiem.
2. Status centrali: Prawidłowe zasilanie.
3. Status centrali: Prawidłowe działanie diod LED komunikacji bezprzewodowej.
4. Uruchom ponownie strefę i przypisz ją ponownie do systemu. W tym celu naciśnij długo **AIRZONE** i wykonaj proces konfiguracji wstępnej systemu. Pamiętaj, że w celu przypisania urządzeń bezprzewodowych należy wcześniej otworzyć kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania z poziomu centrali za pomocą przycisku SW1 lub z poziomu dowolnego termostatu za pomocą opcji Radio channel [Kanał transmisji bezprzewodowej] w menu Ustawienia zaawansowane systemu, w parametrach Zone [Strefa].
5. Ponowne uruchomienie systemu: Jeśli system zostanie uruchomiony ponownie, ten błąd może wyświetlić się na termostatach z powodu ich uruchamiania. Komunikat powinien zniknąć ok. 30 sekund po zakończeniu uruchamiania.



Błąd 5. Czujnik temperatury w obiegu otwartym

Strefa traci możliwość pomiaru temperatury otoczenia, w wyniku czego nie może zgłaszać zapotrzebowania. W takim przypadku należy wymienić urządzenie lub wysłać je do naprawy.

Błąd 6. Spięcie w czujniku temperatury

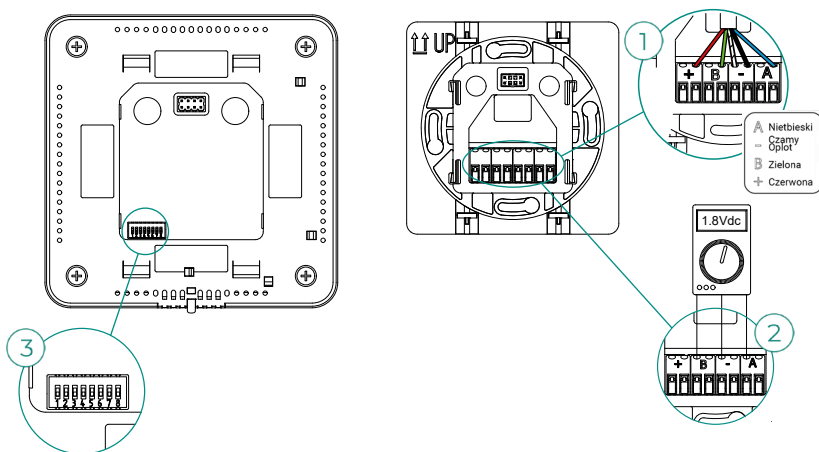
Strefa traci możliwość pomiaru temperatury otoczenia, w wyniku czego nie może zgłaszać zapotrzebowania. W takim przypadku należy wymienić urządzenie lub wysłać je do naprawy.

Błąd 8. Termostat Lite (Przewodowy) - Centrala

Strefa traci możliwość pomiaru temperatury otoczenia przez przypisany przewodowy termostat Lite, w wyniku czego nie może zgłaszać zapotrzebowania. Sprawdź z poziomu termostatu Blueface Zero, z którym termostatem Lite utracono komunikację. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Połączenia: Sprawdź, czy złącza w centrali i czujniku mają prawidłową biegunowość.
2. Przewód: Sprawdź, czy napięcie między biegunami (A/-) i (B/-) wynosi 1,8 VDC.
3. Sprawdź, czy w termostacie wybrano mikroprzełącznik odpowiadający przypisanej strefie. Jeśli tak nie jest, włącz go, ustawiając mikroprzełącznik w górnej pozycji dla wybranego numeru strefy.

Pamiętaj: Jeśli konieczna jest zmiana numeru strefy, najpierw należy zresetować termostat i uruchomić sekwencję przypisywania.

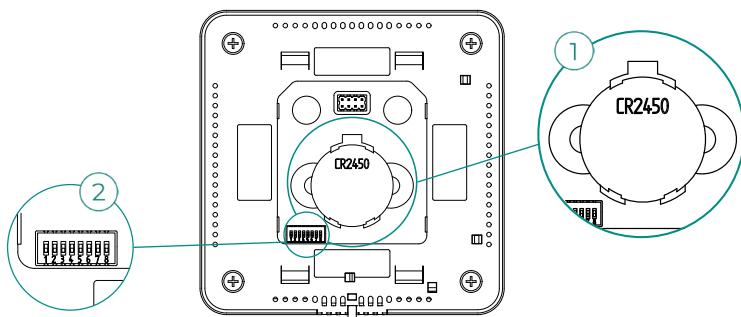


Błąd 8. Termostat Lite (Bezprzewodowy) - Centrala

Strefa traci możliwość pomiaru temperatury otoczenia przez przypisany bezprzewodowy termostat Lite, w wyniku czego nie może zgłaszać zapotrzebowania. Sprawdź z poziomu termostatu Blueface Zero, z którym termostatem Lite utraciono komunikację. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Zasilanie: Sprawdź stan baterii i w przypadku wątpliwości wymień ją na nową.
2. Sprawdź, czy w termostacie Lite wybrano mikroprzełącznik odpowiadający przypisanej strefie. Jeśli tak nie jest, włącz go, ustawiając w górnej pozycji mikroprzełącznik dla wybranego numeru. Pamiętaj, że w celu przypisania urządzeń bezprzewodowych należy wcześniej otworzyć kanał transmisji bezprzewodowej do przypisania z poziomu centrali za pomocą przycisku SW1 z poziomu dowolnego termostatu za pomocą opcji Radio channel [Kanał transmisji bezprzewodowej] w menu Ustawienia zaawansowane systemu, w parametrach Zone [Strefa].

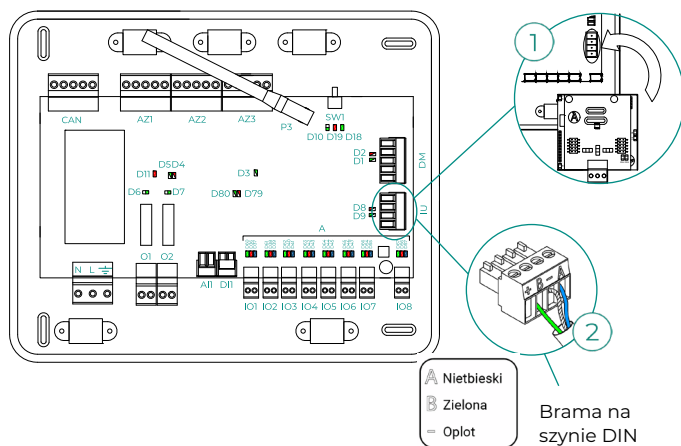
***Pamiętaj:** Jeśli konieczna jest zmiana numeru strefy, najpierw należy zresetować termostat i uruchomić sekwencję przypisywania.*



Błąd 9. Brama - System Airzone

System traci komunikację z bramą i, w następstwie, z jednostką klimatyzacji. System otworzy wszystkie swoje strefy i wyłączy sterowanie z poziomu termostatów systemu, pozwalając na obsługę jednostki z termostatu producenta. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

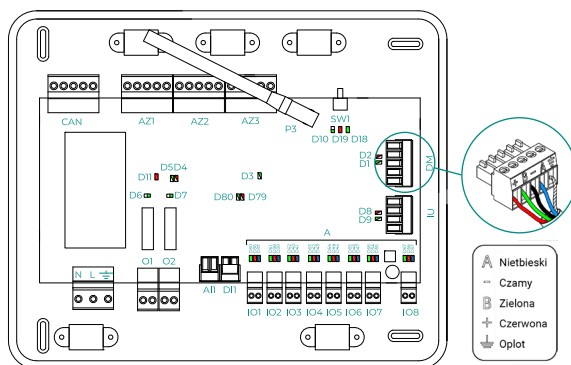
1. Sprawdź, czy brama jest prawidłowo podłączona do portu IU w centrali.
2. W przypadku bramy na szynie DIN sprawdź, czy złącza w bramie i porcie IU w centrali mają prawidłową biegunowość.
3. Sprawdź, czy status diod LED podłączonej bramy jest prawidłowy. W tym celu zapoznaj się z sekcją Autodiagnostyka lub ze specyfikacją techniczną bramy.

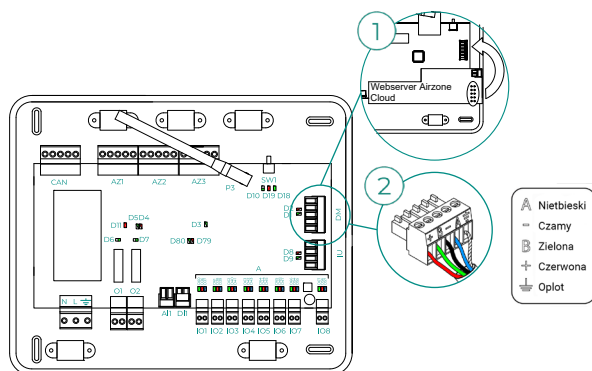


Błąd 10. Brama BACnet - Centrala

Webserver skonfigurowany jako BACnet

System traci komunikację z Webserver. Sprawdź, czy Webserver jest prawidłowo podłączony do portu automatyki domowej (DM1) w centrali.

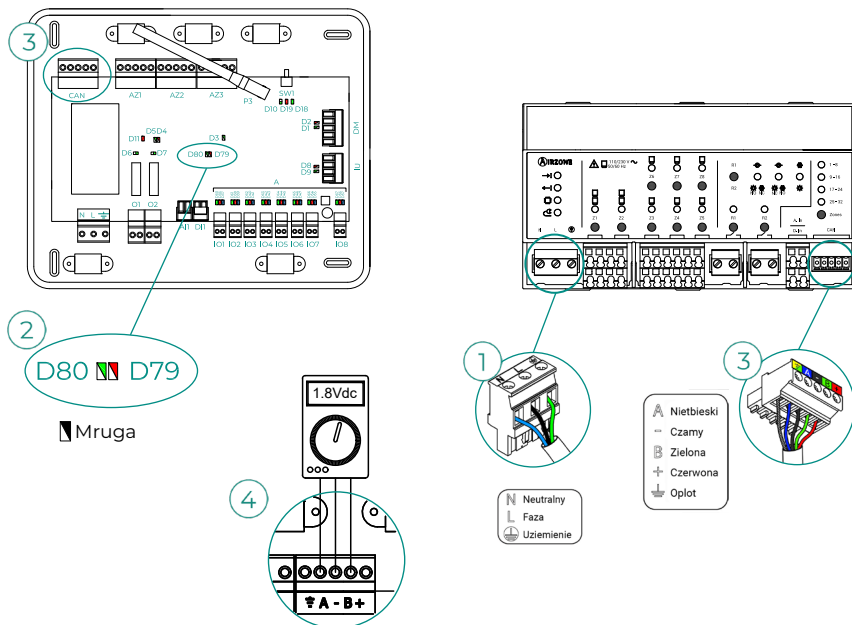




Błąd 13. Moduł kontrolny elementów systemu promiennikowego - Centrala

Ten błąd uniemożliwia systemowi sterowanie urządzeniem. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

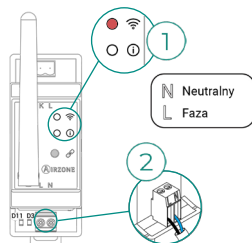
1. Status modułu kontrolnego elementów systemu promiennikowego: Prawidłowe zasilanie.
2. Status modułu kontrolnego elementów systemu promiennikowego i centrali systemu: Prawidłowe działanie diod LED magistrali CAN.
3. Połączenia: Sprawdź, czy złącza w centrali i module kontrolnym elementów systemu promiennikowego mają prawidłową biegunowość.
4. Przewód: Sprawdź, czy napięcie między biegunami (A/-) i (B/-) wynosi 1,8 VDC.



Błąd 15. Miernik zużycia energii - Centrala

Ten błąd uniemożliwia systemowi wykonanie pomiaru poboru mocy w jednostce klimatyzacji. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

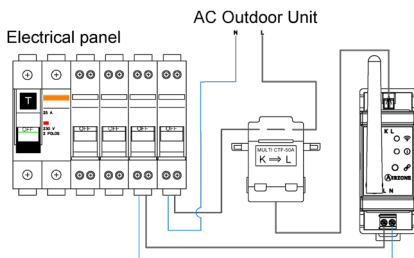
1. Zasięg urządzenia: Sprawdź, czy miernik jest w zasięgu centrali; w tym celu sprawdź diodę LED  miernika. Jeśli jest poza zasięgiem (czerwona dioda LED), zbliż miernik do centrali – jeśli odzyska połączenie, konieczna będzie zmiana jego lokalizacji, ponieważ znajdował się poza zasięgiem.
2. Status miernika zużycia energii: Prawidłowe zasilanie.



Błąd 16. Błąd pomiaru miernika zużycia energii

Ten błąd uniemożliwia systemowi wykonanie pomiaru poboru mocy w jednostce klimatyzacji. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

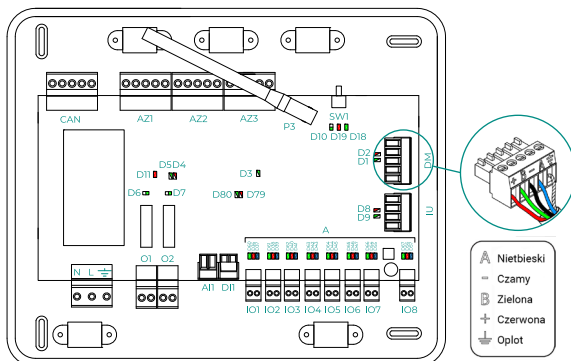
Sprawdź, czy miernik cęgowy jest prawidłowo podłączony do przewodu jednostki klimatyzacyjnej.



Błąd 17. Brama Lutron - System Airzone

Webserver skonfigurowany jako Lutron

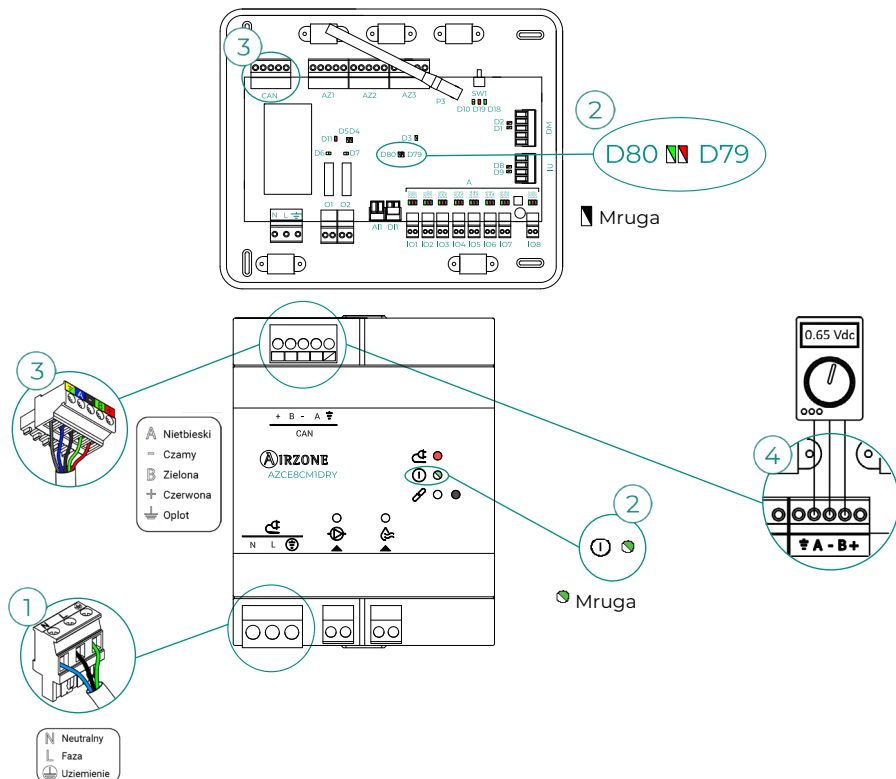
System traci komunikację z Webserver. Sprawdź, czy Webserver jest prawidłowo podłączony do portu automatyki domowej (DM1) w centrali.



Błąd 18. Moduł osuszacza powietrza - Centrala

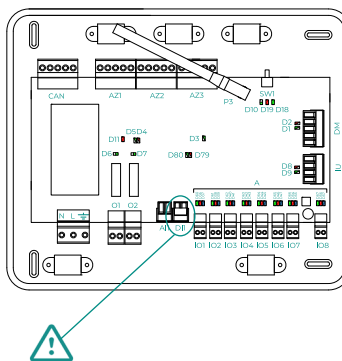
Ten błąd uniemożliwia systemowi sterowanie urządzeniem. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Status modułu osuszacza powietrza: Prawidłowe zasilanie.
2. Status modułu osuszacza powietrza i centrali systemu: Prawidłowe działanie diod LED magistrali CAN.
3. Połączenia: Sprawdź, czy złącza w centrali i module osuszacza powietrza mają prawidłową biegunowość.
4. Przewód: Sprawdź, czy napięcie między biegunami (A/-) i (B/-) wynosi w przybliżeniu 0,65 VDC.



Błąd 19. Błąd zworki alarmu

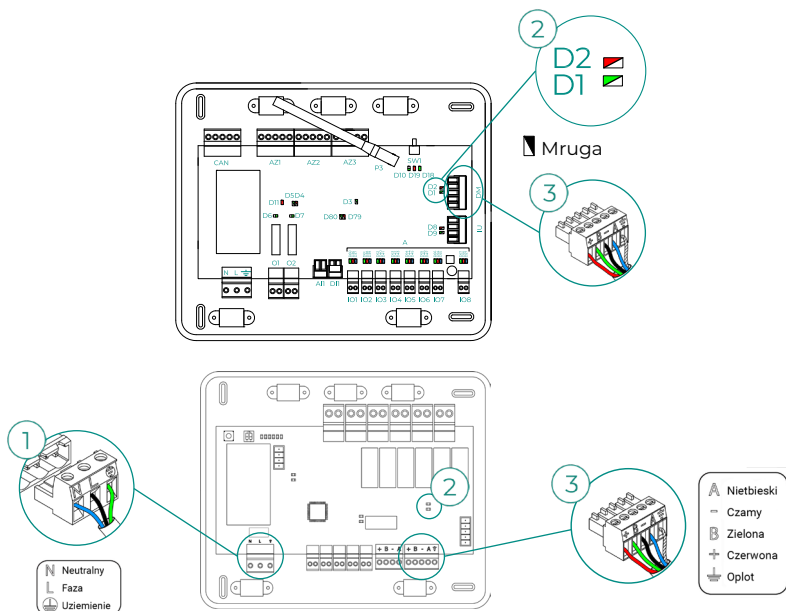
System wykrywa, że nie jest podłączona zworka alarmu, i wymusza tryb Stop. Sprawdź, czy zworka alarmu jest właściwie podłączona.



Błąd C-02. Centrala kontrolna jednostek roboczych - Centrala

Ten błąd uniemożliwia sterowanie strefą. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

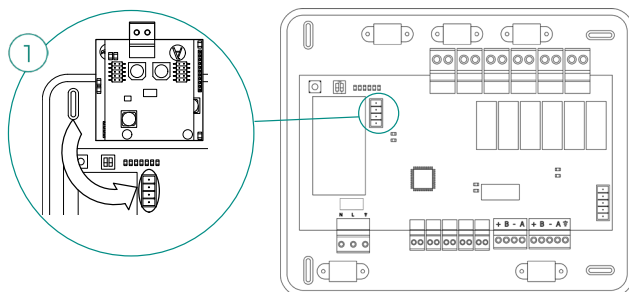
1. Status CCP: Prawidłowe zasilanie.
2. Status centrali: Prawidłowe działanie diod LED magistrali automatyki domowej.
3. Połączenia: Sprawdź, czy złącza w CCP i centrali systemu mają prawidłową biegunowość.



Błąd C-09. Brama instalacji aerotermicznej - Centrala kontrolna jednostek roboczych

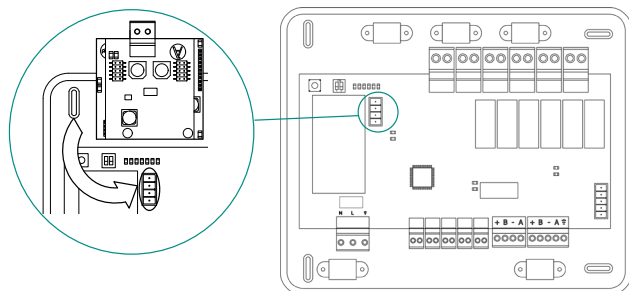
Brama traci komunikację z pompą ciepła. Sterowanie przez system zostanie wyłączone, pozwalając na obsługę urządzenia z termostatu producenta. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Sprawdź, czy brama jest prawidłowo podłączona do portu urządzenia w centrali kontrolnej jednostek roboczych.
2. Sprawdź, czy status diod LED podłączonej bramy jest prawidłowy. W tym celu zapoznaj się z sekcją Autodiagnostyka lub ze specyfikacją techniczną bramy.



Błąd C-011. Brama instalacji aerotermicznej - Pompa ciepła

Brama traci komunikację z pompą ciepła. Sterowanie przez system zostanie wyłączone, pozwalając na obsługę urządzenia z termostatu producenta. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź, czy brama jest prawidłowo podłączona do portu urządzenia w CCP, oraz połączenie między bramą i jednostką wewnętrzną. Aby sprawdzić połączenie między bramą i jednostką wewnętrzną, zapoznaj się ze specyfikacją techniczną bramy.



Błąd R05. Obwód otwarty w czujniku temperatury modułu kontrolnego elementów systemu promiennikowego

Strefa traci możliwość pomiaru temperatury kolektora promiennika. W takim przypadku należy wymienić urządzenie lub wysłać je do naprawy.

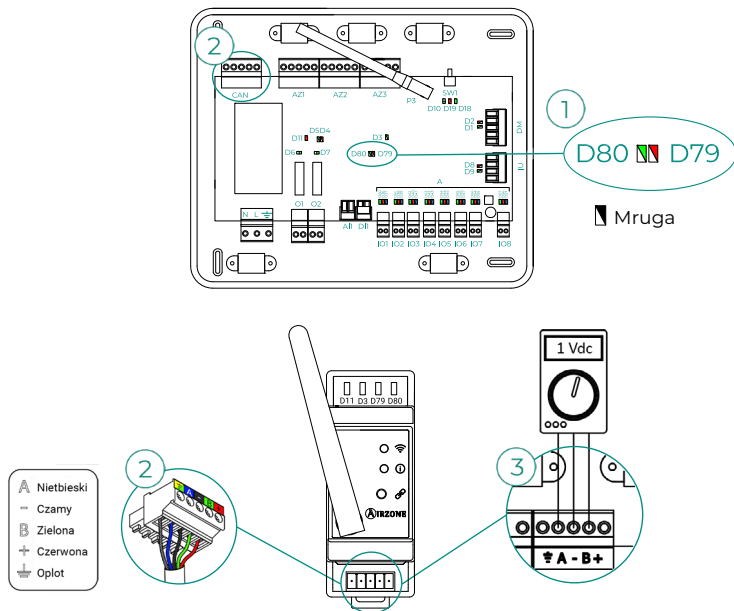
Błąd R06. Spięcie w czujniku temperatury modułu kontrolnego elementów systemu promiennikowego

Strefa traci możliwość pomiaru temperatury kolektora promiennika. W takim przypadku należy wymienić urządzenie lub wysłać je do naprawy.

Błąd V01. Moduł AZCE8CM1VALR - Centrala

Ten błąd uniemożliwia systemowi sterowanie urządzeniem. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Status modułu i centrali systemu: Prawidłowe działanie diod LED magistrali CAN.
2. Połączenia: Sprawdź, czy złącza w centrali i module mają prawidłową biegunowość.
3. Przewód: Sprawdź, czy napięcie między biegunami (A/-) i (B/-) wynosi w przybliżeniu 1 VDC.



Błąd V02. Moduł AZCE8CM1VALR - Głowica AZX6ACT1VALR

Ten błąd uniemożliwia systemowi sterowanie urządzeniem. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Komunikację między modulem AZCE8CM1VALR a głowicą AZX6ACT1VALR.
2. Czy odległość między głowicą a modulem jest odpowiednia, aby zapewnić zasięg. Maksymalna odległość w otwartej przestrzeni: 40 m.

Błąd IAQ0. Nie wykryto AirQ Sensor (AZX6AIQSNSB)

To ostrzeżenie informuje, że nie wykryto AirQ Sensor (AZX6AIQSNSB), w związku z czym nie jest możliwy pomiar jakości powietrza wewnętrznego. Błąd zniknie po podłączeniu AirQ Sensor.

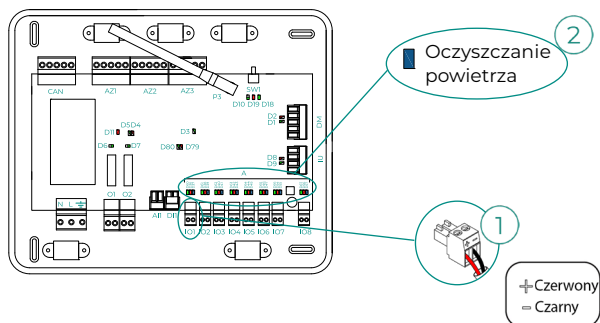
Błąd IAQ1. Utrata komunikacji między sterownikiem jonizacji a centralą

Jest spowodowany utratą synchronizacji lub komunikacji między sterownikiem jonizacji a centralą. Znika po przywróceniu komunikacji.

Błąd IAQ3. Niepodłączony moduł strefy z jonizacją

To ostrzeżenie informuje, że nie wykryto jonizatora w strefie, i pojawia się w momencie rozpoczęcia jonizacji w strefie. Aby rozwiązać ten problem, należy:

1. Sprawdzić poprawność połączenia między portem IOx i jonizatorem.
2. Sprawdzić diody LED informujące o statusie jonizacji w centrali systemu.



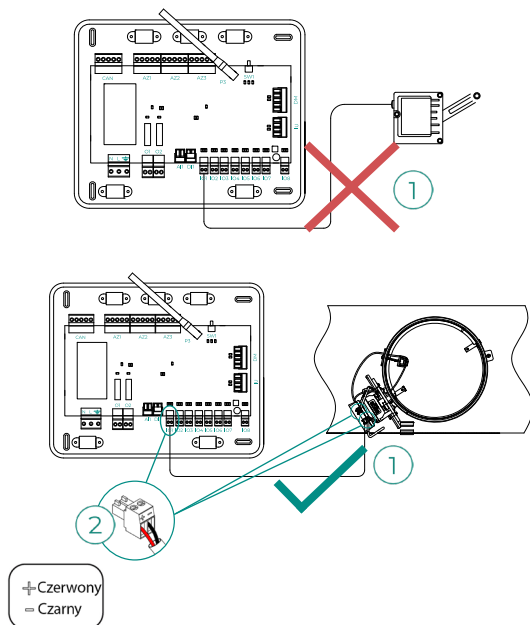
Błąd IAQ4. Siłownik podłączony bezpośrednio bez jonizatora

Ten błąd pojawia się w momencie podłączenia siłownika bezpośrednio do wyjścia przeznaczonego do płyt jonizacyjnych w centrali. Może spowodować, że siłowniki przestaną działać.

Jeśli system zostanie uruchomiony ponownie, błąd zmieni się na IAQ3, a jonizacja będzie dozwolona we wszystkich strefach oprócz tej.

Można rozwiązać ten problem, wykonując następujące kroki:

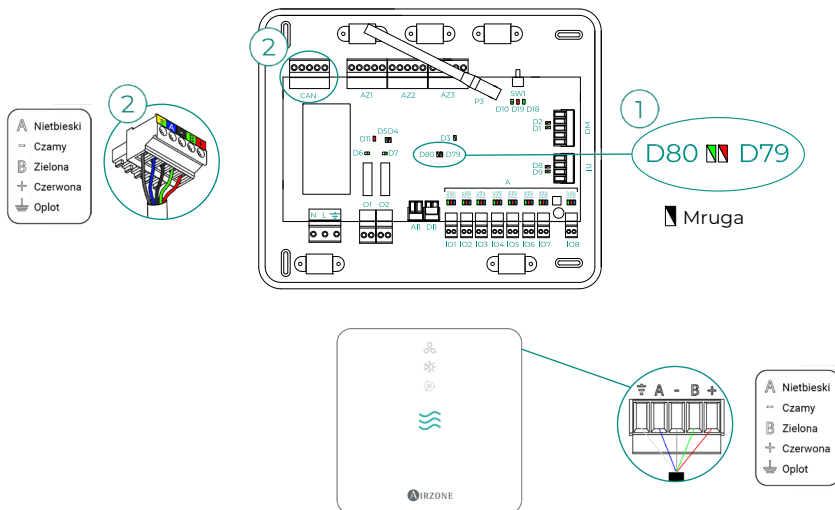
1. Sprawdzić, czy siłownik nie został podłączony bezpośrednio do centrali.
2. Sprawdzić połączenia między siłownikiem i jonizatorem, a także między jonizatorem i centralą.



Błąd IAQ7. Utrata komunikacji między AZX6AIQSNSB a centralą

Ten błąd uniemożliwia systemowi sterowanie urządzeniem. Aby rozwiązać ten problem, sprawdź:

1. Status AirQ Sensor i centrali systemu: Prawidłowe działanie diod LED magistrali CAN.
2. Połączenia: Sprawdź, czy złącza w centrali i AirQ Sensor mają prawidłową biegunowość.



AC unit error [Błąd jednostki klimatyzacyjnej]. Nieprawidłowe działanie jednostki klimatyzacyjnej

Sprawdź typ błędu w termostacie jednostki i wykonaj czynności naprawcze wskazane przez producenta.

AC unit error [Błąd jednostki klimatyzacyjnej]. Wyciek czynnika chłodniczego

Incydent ten wskazuje na to, że w jednostce wewnętrznej sterowanej przez system potwierdzono istnienie wycieku gazowego czynnika chłodniczego (w przypadku systemu VRF zostanie również wydane ostrzeżenie).

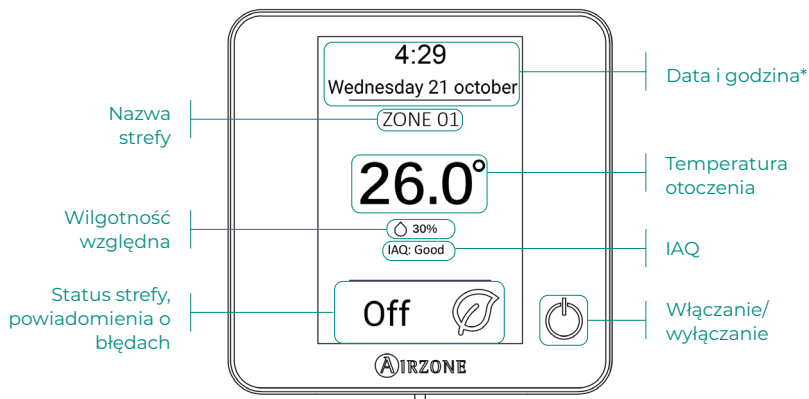
System Airzone prześle kontrolę jednostce wewnętrznej, więc kontrola etapy nawiewu zostanie chwilowo utracona. Blokada nie będzie miała wpływu ani na etap grzewczy, ani na produkcję CCP.

Aby wyjść z trybu ochrony przed wyciekami, należy przede wszystkim usunąć incydent w jednostce wewnętrznej. Gdy błąd zniknie, kontrola nad instalacją zostanie odzyskana.

Struktura nawigacyjna

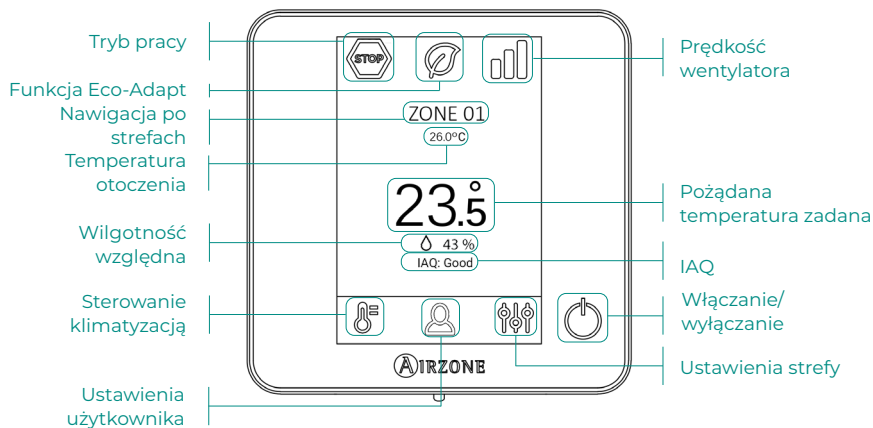
AIRZONE BLUEFACE ZERO

Wygaszacz ekranu



***Uwaga:** W przypadku używania Webserver na ekranie będzie wyświetlana także informacja o pogodzie.

Ekran główny



Wygaszacz ekranu

- Data i godzina*
- Aktualna strefa
- Temp. otoczenia*
- Wilgotność względna*
- Status strefy
- Pogoda

*Konfigurowalne wartości

Dotknij dowolnego miejsca na ekranie

Ekran główny

Tryb pracy

- Cooling [Chłodzenie]
- Heating [Ogrzewanie]
- Dry [Osuszanie]**
- Ventilation [Wentylacja]**
- Stop

ECO-Adapt

- Off [Wyłączone]
- A
- A+
- A++

Prędkość wentylatora

- Automatic [Automatyczna]
- High [Wysoka]
- Medium [Średnia]
- Low [Niska]

Ustawienia użytkownika

- Language/Country [Język/Kraj]
- Brightness [Jasność]
- Information [Informacja]

Ustawienia strefy

- Sleep mode [Tryb sleep]
- Anti-freezing [Ochrona przez zamarznięciem]
- Grille angle [Kąt nachylenia kierownicy]**
- Control stages [Rodzaj klimatyzacji]**
- Q-Adapt
- Lite settings [Ustawienia Lite]
- Purification [Oczyszczanie powietrza]

Aktualna strefa

Wilgotność względna i IAQ

Temp. otoczenia

Temp. zadana

+ Temp. - Temp.

Sterowanie klimatyzacją

Włączanie/Wyłączanie

Naciśnij długo ikonę ustawień strefy

Advanced settings [Ustawienia zaawansowane]

Zone [Strefa]

- Thermostat settings [Ustawienia termostatu]
- Control stages [Rodzaj klimatyzacji]**
- Use mode [Tryb użytkowania]
- Offset [Kompensacja temperatury]
- Reset thermostat [Resetowanie termostatu]

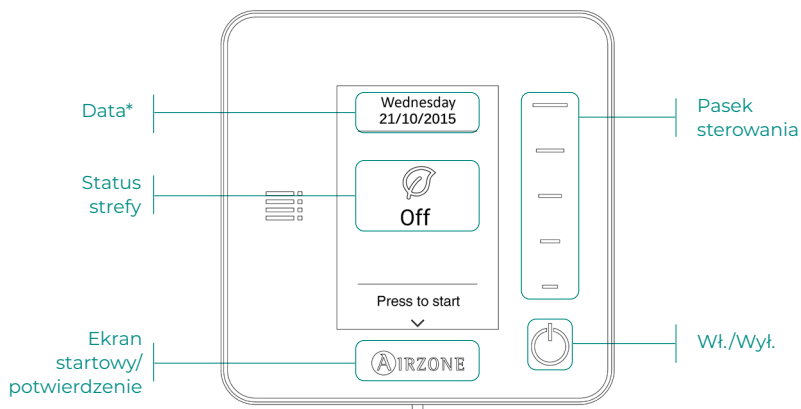
System

- System address [Adres systemu]**
- Radio channel [Kanał transmisji bezprzewodowej]
- Reset system [Resetowanie systemu]
- Centralized control [Sterowanie centralne]
- Reset Webserver [Resetowanie Webserver]
- Relays settings [Ustawienia przekaźników]
- Basic mode config. [Konfiguracja trybu podstawowego]

**Dostępne w zależności od typu instalacji i ustawień systemu.

AIRZONE THINK

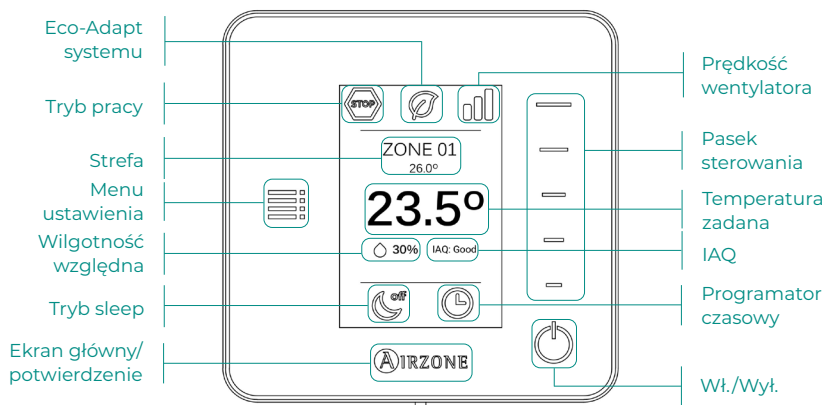
Wygaszacz ekranu



***Uwaga:** W przypadku używania Webserver na ekranie będzie wyświetlana także informacja o pogodzie.

Ekran główny

Aby przejść do ekranu głównego, należy nacisnąć „Airzone” na wygaszaczu:



Wygaszacz ekranu

- Data*
- Aktualna strefa*
- Status strefy
- Pogoda*
- Airzone

*W zależności od podłączonych urządzeń

Naciśnij Airzone

Ekran główny

IKONY INFORMACYJNE

Tryb pracy

- ❄️ Cooling [Chłodzenie]
- ☀️ Heating [Ogrzewanie]
- 💧 Dry [Osuszanie]**
- 🌀 Ventilation [Wentylacja]**
- 🛑 Stop

ECO-Adapt

- 🔌 Off [Wyłączone]
- 🔌 A
- 🔌 A+
- 🔌 A++

Prędkość wentylatora

- 🌀 Automatic [Automatyczna]
- 🌀 High [Wysoka]
- 🌀 Medium [Średnia]
- 🌀 Low [Niska]

Aktualna strefa

Temp. zadana

+ Temp. - Temp.

Temp. otoczenia



Time schedules

[Programator czasowy]

Wilgotność względna i IAQ



Sleep mode

[Tryb sleep]

PRZYCISKI POJEMNOŚCIOWE



**Włączanie/
Wyłączanie**

Airzone

Menu ustawienia

Pasek sterowania

Mode [Tryb]**
Speed [Prędkość]**
Sleep mode [Tryb sleep]
Zone navigation [Nawigacja po strefach]
Purification [Oczyszczanie powietrza]

Naciśnij długo dwa razy Airzone

Advanced settings

[Ustawienia zaawansowane]

Zone [Strefa]

Thermostat settings
[Ustawienia termostatu]
Use mode [Tryb użytkownika]
Control stages
[Rodzaj klimatyzacji]**
Offset
[Kompensacja temperatury]
Reset thermostat
[Resetowanie termostatu]

System

System address [Adres systemu]**
Temperature range [Zakres temperatury]
Combined stage [Klimatyzacja łączona]**
Type of opening [Typ otwarcia]
Q-Adapt
Relays settings [Ustawienia przekaźników]
Centralized control [Sterowanie centralne]
Return temperature [Temperatura powrotu]
Radio channel
[Kanał transmisji bezprzewodowej]
Information [Informacja]
Reset Webserver [Resetowanie Webserver]

**Dostępne w zależności od typu instalacji i ustawień systemu



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain

v 101

